

美南新聞
疫情期間為您服務經過長期的努力,
italk BB終於全網上線!
敬請關注15.3!

italk BB 正式上線!

italk BB
italk BB
italk BB

美南電視 15.3



美南日報

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

美南新聞網站 www.scdaily.com

美南國際電視網 Southern Television

美南印刷廠 U.S.A. Printing www.scdaily.com

休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages www.scdaily.com

休士頓旅遊指南 Houston Travel Guide

全美最大亞裔獨立多媒體集團
報業·電視·黃頁·移動傳媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group
in USA Newspaper - Television-Yellowpages-Design

A1

群智貸款

- 外國人貸款，保證最低最低利息。B1, B2, J1保證通過
- 只要一年P&L盈虧表，不查稅表
- W2用一年VOE貸款方式
- 不查收入貸款
- Construction Loan, Lot Loan

NMLS#270061 RMLO

Michelle Young
通國、英、粵語、韓語
713-364-7788
832-498-7566

L03-TOP ONE群智貸款C6 A1

TOP ONE
MORTGAGE

- 外國人貸款，保證最低最低利息。B1, B2, J1保證通過
- 只要一年P&L盈虧表，不查稅表
- W2用一年VOE貸款方式
- 不查收入貸款
- Construction Loan, Lot Loan

NMLS#270061 RMLO

美南新聞日報 Tel:281-498-4310 Fax:281-498-2728 www.scdaily.com 11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 12048

華府新聞日報 Washington DC · 芝加哥時報Chicago IL · 達拉斯日報Dallas TX · 波士頓新聞Boston MA · 阿特蘭大新聞Atlanta GA · 波特蘭新聞 Portland OR · 西雅圖新聞Seattle WA · 聖路易新聞St. Louis MO

發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 葛 軍/Chief Editor: Jun Gai

商業廣告: ad@scdaily.com 黃頁: accounting@scdaily.com 分類廣告: cla@scdaily.com 新聞專線: news@scdaily.com 美南國際貿易中心: www.itchouston.org 美南電視: itv@scdaily.com 網址: www.scdaily.com

CIRCULATION
VERIFICATION
COUNCIL

美上調新冠死亡預測數字：10月初或超20萬例

(綜合報導)美國華盛頓大學衛生統計評估研究所日前公佈的最新預測模型顯示，到10月1日，美國累計新冠死亡病例可能達到201129例，變化區間為約17.1萬例至約26.9萬例。從目前至9月前，美國新冠死亡病例

數變化處於平台期，曲線相對較為平緩。但9月起，美國單日新增死亡病例數將大幅攀升。

美國疾控中心網站18日公佈的預測顯示，到7月11日，美國新冠死亡病例數可能在約12.9萬例至14.5萬例

之間。

美國約翰斯·霍普金斯大學發布的新冠疫情數據顯示，截至美國東部時間18日晚，美國累計確診病例已超過218.9萬例，累計死亡病例超過11.8萬例。



(路透社)

ANGEL MASSAGE

新近開張 環境優美
全身深層按摩在這裡放下煩惱 讓身心共同陶醉
千年古法得傳承，妙手按摩有奇招！

地址: 14432 Bellaire Blvd, Houston, TX 77083

電話: 832-966-8666

AW REAL ESTATE GROUP, LLC

德州共贏房地產

祥瑞花園-中國城首家高檔老年公寓熱售！
提供高質量的晚年生活！19萬起，預購從速！2020年春天入住！
請致電預約參觀！

瑞樂和苑 Relux Senior Community

中國城首家酒店式老年公寓
歡迎來電預約諮詢

ClassB 大型公寓出售，121個單元，cap rate 7.5%，入住率95%。

Stafford 7.23英畝商業用地+2萬尺倉庫出售，帶租客。

王秀玲

ANNA WANG

713-979-8242

President / Owner

註冊經紀人

www.awreg.com

6001 Savoy Drive, Suite 120, Houston, TX 77036

www.awreg.com

R01-STCU共贏房地產 L1254987-4

SOUQ
INTERNATIONAL
MARKETS

舒客超市

**NOW
OPEN**

BAKERY

PRODUCE

MEAT MARKET

SEAFOOD

GROCERY

面包店

蔬菜部

肉部

海鮮部

雜貨部



1525 S Mason Rd,
Katy, TX 77450



(832) 680-2888

WEA LEE'S
GLOBAL NOTES

大俠天下行

美國新冠疫情日記6/19/2020

華亞裔的選票和鈔票



准備參選美國參議員的德州參議員威斯，日前在美國衆議員格林之安排下和華亞裔社區領袖做了一個非常有意義之座談，威斯參議員在德州州議會服務已經二十六年之久，他此次出馬希望代表民主黨來挑戰現任之美國參議員。

威斯議員是非裔人士，他說：“當我們國家面臨前所未未有之國內外困境，我們應該以手足之情相互提攜，當天參加的還有西南區主席李雄和林富貴律師。

數十年來，美國政界都知道他們在華亞裔社區有許多金主，但不一定是選票，所以每當

競選時期，大家都希望來和我們搏感情，這也是人之常情。

我深深覺得，今天我們有幸在美國社會爭取到的一些公民平等法律，應該感謝當年民權運動領袖金恩博士之犧牲奉獻，早在六十年代初期，我們還身處在黑白種族隔離之大環境中，是非裔人士之大力奮鬥，許多人也就來不了美國，由於近半世紀以來，我們的社會教育問題，一直無法達成當年民權運動領袖之訴求，目前在社會各階層造成之種族抗爭是有其歷史的因素。

我們欣見最高法院裁定讓當年由非法進入美國之父母帶來的八十萬年輕人得到永久居留之權利，這也是我們尊重人權生命的表現。

我們瞭解有許多支持共和黨之華亞裔人士，減少稅收，小政府，反對政府赤字，但是從另一個角度來看，民主黨是較照顧弱勢，保障民權，這也是我們在美國社會極力要爭取之部分。

各項地方聯邦及總統大選已經開跑，我們在做金錢捐獻及投票時，大家必須參思，十一月之選舉和我們個人和國家前途是息息相關。

With arrangement assistance by Congressman Al Green, we had an opportunity to meet with State Senator Royce West. He represents the Democratic Party and is challenging for the current U.S. Senator seat. As an African-American, Mr. West has been a Texas Senator for the last twenty-six years.

In the meeting, Senator West expressed his worry and deep concern about the current political and economic situation in the nation and how we can be united together to fight for our future.

Chairman of the Southwest District Kenneth Li and Attorney Dawn Lin were among the meeting participants.

In the last several years a lot of politicians have come to visit our community, especially at election time. They want to get financial support and votes. This is normal, but after they get elected, not too many of them come back to us and listen to our problems.

We as an Asian minority group, we really appreciate what the civil rights leader Dr. Martin Luther King did for us. He was the one who fought for civil liberty and equal rights for all. For so many reasons, we have not reached

美南集團董事會主席
Southern News Group Chairman / CEO
美國國際貿易文化交流中心 理事會主席
Chairman of International Trade & Culture Center
美國休斯敦國際區區長
Chairman of International District Houston Texas

Publisher Southern Daily Wea H. Lee
美南報業 發行人：李蔚華

Coronavirus Diary
Money And Votes

that goal in our society. So today we are witnessing racial unrest and social injustice all over the nation.

Today the U.S. Supreme Court ruling declared that the Trump administration's decision to end the Deferred Action for Childhood Arrivals program, known as DACA, was "arbitrary and capricious," and therefore violated federal law. We hope all these young men and women will now stay in America and become outstanding citizens.

The November election is coming up. We urge everyone to use your vote wisely because this is our future and our nation's future.



歡迎使用 iTalkBB
觀看高清美南國際電視新聞台



精辦遺囑認證車禍人身傷害 FORESTER LAW FIRM

唐.福特律師事務所



被華人社區公認為優秀律師

親屬移民 刑事案件 離婚 酒駕

受虐綠卡 妓女指控 無證按摩

公民入籍 公民殘疾保障收入 殘障免考

憑此廣告首次諮詢可免費

中文電話: (832) 752-3220

總電話: (713) 528-4668

地址: 3015 CAROLINE (2樓) HOUSTON TX 77004

OFFICE@FORESTERTORRES.COM

律師助理
張吉娜
Gina Zhang
張曉婷
Xiaoting Zhang
鐘雪兒
Xiaoqie Zhang
Annie Chung

Not Certified By Board of Specialization

山水眼鏡 GLACIER OPTICAL

★ 領有德州配鏡師執照禹道慶主持 ★ 專精無線多焦點及高度數高散光鏡片 ★

有度數的游泳鏡或太陽眼鏡
特價45.00起 /副經濟型全副28元，買鏡片送鏡框
限塑膠片 ± 200內無散光

接受 Medicaid 免費配鏡

電話: (713) 774-2773

傳真: (713) 774-4009

所有鏡片送防刮保護不另收費

營業時間: 週一至週六10:30-7:00 (週三休息) 週日1:00-6:00

地址: 9889 Bellaire Blvd #252 Houston, TX 77036 (故燒廣場內歡樂小棧對面)

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC

李中原律師

DANIEL LEE

精通國語、英語
粵語、西班牙語

法學博士 ATTORNEY AT LAW

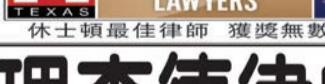
資深出庭辯護律師



專精 刑事事故/車禍意外/人身傷害

家庭法/離婚官司/子女扶養

商業/房產糾紛/各類案件

HOUSTON'S
TOP FAMILY
LAWYERS

休士頓最佳律師 獲獎無數

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2018

2

被「哥哥也是叔叔」性侵

澳少女掀「40人亂倫交配家庭」超噁互睡內幕

(綜合報導) 你沒看錯，這不是虛構的戲劇，而是真實人生！澳洲新南威爾士州在2012年，曾發生一起令人傻眼的超狂家庭亂倫雜交案件，當地有個40人的大家庭，家庭成員互相亂倫性侵，8年前這戶人家，因為家裡發出惡臭，引發鄰居關切，裏頭一名17歲的少女佩特拉(PetraColt)，自爆她遭「是叔叔也是哥哥」的法蘭克(FrankColt)性侵，才讓這多達40人的亂倫大家庭，徹底曝光，而這起亂倫案，近日即將進行宣判。

據《每日郵報》報導，這個40人亂倫大家庭，最早的「開端」祖先，為提姆·寇特(TimColt)，他已在2009年逝世。當年他與妻子生下7名子女後，身為爸爸的提姆，生前居然搞上自己的女兒貝蒂(Betty)，與其中一個女兒亂倫，啟動了超混亂的「公社家庭」開端，生下了12名子女，這當中包括了，在8年前出面揭發家庭亂倫的17歲的受害少女佩特拉(Petra)。

身為「亂倫家庭」禍首的提姆，不但與女兒貝蒂亂倫，他還被發現，跟孫女朗達(Rhonda)也生下5名子女。這一個大家族，都是靠在野外搭帳篷的方式，在澳洲各處不停遷徙，生活環境相當雜亂。而提姆與女兒貝蒂所生下的其中一名女兒佩特拉，2010年遭到貝蒂的兄弟法蘭克在汽車後座性侵，這起強暴「是姪女也是妹妹」的案件，最終在事件受害者佩特拉的爆料下曝光。

警方後來調查發現，這個亂倫大家庭牽扯到叔姪、父母等近親亂倫關係，有的孩子已經長大成人，最小的甚至不到10歲，多數人都未接受教育，長期生活在營養不足、環境髒亂的地方。家中的多數成員，都是藉由亂倫雜交所生下，警方經過複雜的比對，推測大概只有一個孩子，不是經由亂倫生下。目前多數孩子已被安置，警方針對牽涉性侵、亂倫者進行起訴，近日將進行宣判。

東京都知事選舉開跑 22人角逐人數創新高

(綜合報導) 東京都知事選舉今天公告，預定7月5日舉行投開票。本屆有22人參選，創新高紀錄。選戰焦點為對現任東京都知事小池百合子4年任期的評價、東京奧運的舉辦、針對武漢肺炎的防疫及經濟重振對策等。

東京都知事選舉今天公告，展開為期17天的競選活動，這次參選者共有22人，創東京都知事選舉史上新高記錄。其中包括爭取連任的67歲現任東京都知事小池百合子、45歲令和新選組主席山本太郎、73歲日本律師聯合會前會長宇都宮健兒、46歲熊本縣前副知事小野泰輔。

、52歲保護國民防止NHK傷害黨主席立花孝志等。

這次東京都知事選舉是因現任知事小池百合子任期屆滿4年，時隔9年因知事任期屆滿舉行選舉，過去3次的東京都知事選舉都因知事任期途中下台。上一次舉行東京都知事任期屆滿的選舉是2011年石原慎太郎第4度連任。

今天選戰開跑，小池於上午9時半在官網上傳影片拉票。她表示，希望與東京都民(市民)一起打造「新東京」，打造守護市民生命有錢賺的東京、人人都可發揮長才的東京，以重視市民的觀點推動行政、財政改革以及結構改革。

小池今天出現在東京都廳(辦公大樓)時對媒體表示，為了實施以市民為優先、為市民著想的東京都政，希望再度獲得市民的力量。針對有後選人主張停辦東京奧運一事，小池強調，希望辦一場簡素化的東京奧運。

她日前召開記者會宣布出馬參選爭取連任時，拿出「東京大改革2.0」版的口號標語，是上屆選舉政見「東京大改革」的增強版。並表示要創設一個類似美國疾病管制暨預防中心(CDC)的東京版CDC。

小池認為2019冠狀病毒疾病(COVID-19，武漢肺炎)來襲堪稱國難，她要以防疫工作

為當務之急，不打算在街頭進行演說、拉票。

選戰開跑，這次第3度參選東京都知事的宇都宮選擇在新宿區東京都廳前進行演說。他表示，這場選舉是攸關東京每位市民「生存權」的選舉，市民要求東京都政府能守護市民的性命與生活。

2014年宇都宮落選後，連續7年到東京都議會旁聽，他覺得至今東京都政府都以經濟效率為優先考量，把市民的性命、生活及人權被擺在第二，這次疫情造成災害正凸顯了只重視經濟效率的社會的脆弱性。

宇都宮提出的政見包括防疫對策、因配合政府防疫而導致經濟受損的補償、東京奧運的舉辦、東京都立醫院等獨立行政法人化、保健所刪減等問題。

今天傍晚，宇都宮在東京新橋車站前SL廣場進行街頭演說，有多個在野黨黨魁來站台，包括立憲民主黨黨魁、衆議員枝野幸男、日本



共產黨委員長、參議員志位和夫、社會民主黨黨魁參議員福島瑞穂進行奧援演說，國民民主黨籍衆議員小澤一郎則是請人代讀文章為宇都宮加油。

藝人從政、當過一屆參議員的山本選擇在東京新宿車站南口附近展開街頭拉票活動。

山本成立的令和新選組(政黨)在去年7月的參議院選舉獲得2席，雖然他在去年7月的參議院選舉落選，但在比例區的候補當中拿到超過99萬張的個人票。3天前他才召開記者會正式宣布出馬參選東京都知事選舉。

他表示看到這次因為疫情許多生活受困，他希望幫助這些人脫困，所以才決定參選，今天他在新宿車站南口進行街頭演說時也提到想解決貧富差距嚴重的問題。此外，他主張停辦東京奧運，把要辦奧運的錢用於防疫對策。

康樂活動中心

康樂活動中心新增糖城線路，名額有限，報名從速

• 凡有Medicaid者可以申請。

康樂活動中心即將興建

“康樂花園老人公寓”

歡迎各位來電垂問、登記！



電話：713-777-5123

9630 Clarewood Drive, Suite A2, Houston, TX 77036 (王朝中心後面)



林志豪

與包德士律師事務所
LIN & VALDEZ L.L.P

(713) 339-4200 | (713) 339-4299

9999 Bellaire Suite 360, Houston, TX 77036 (恒豐銀行大樓)

林志豪律師

linlawfirmusa.com

四位資深律師及專業助理，集逾50年執業經驗提供專業法律服務

移民

★ H/E/L/O簽證申請，轉換學生身份
★ 徵出人才，EB-2國家利益豁免
★ PERM勞工卡申請。精辦投資移民
★ 親屬移民
★ 宗教移民，受虐配偶自我申請
★ 廚師，工程師，護士等職業人員移民
★ 政治庇護，移民保釋，法庭上訴
★ 十年綠卡申請

商業與民事訴訟

★ 公司成立，股東協議
★ 地產買賣文件準備，審閱及過戶
★ 德州，聯邦，跨國訴訟及欠款追討
★ 投資，生意買賣合約及過戶
★ 餐館員工告訴辯護，勞資糾紛
★ 商標，商名申請與保護

破產

★ 個人與公司破產諮詢與申請
★ 第7及11章破產申請

德州律師協會，休士頓律師協會遺囑認證，信託，以及不動產法組員，美國移民律師協會會員

Licensed to practice in all Texas Courts. Not Certified by TX Board of Specialization.

休士頓診所足科中心

陳彥旭
足踝專科/外科醫生
(通國語)

Dr. Bright Chen,
DPM, AACFAS

電話: 713.272.6688

傳真: 713.271.6689

HOUSTON MEDICAL CLINIC FOOT & ANKLE CENTER
足踝醫療

整復手術 | 鐳射治療灰指甲

• 拇外翻，槌腳趾，扁平足，高弓足，關節炎，先天性畸形，腳跟痛，扭傷，骨折，脫位，糖尿病足，神經病變，痛風，骨腫瘤，軟組織腫瘤，神經瘤，嵌甲痛，雞眼，贅疣，香港腳。

• 鐳射治療灰指甲，最高科技，減少藥物副作用，無需麻醉。

9889 Bellaire Blvd., Suite E219A, Houston, TX 77036 (敦煌廣場內)

D03FA-HOUSTON MEDICAL 休士頓診所24B-16

休士頓診所足科中心

2 萬呎展示中心

六天營業

週一、二、四、五：12pm ~ 8:00pm
週六：10:00am ~ 8:00pm
週日：1:00pm ~ 6:00pm
週三休息

地址: 12677 Hiram Clarke, Houston 休士頓中國教會約 1 處

地圖

精通華、台、英語

真能省

美南最大折扣店，展示數百種傢俱

美國第一名牌ASHLEY沙發及臥房組大量供應

床墊廉售高達71%off

二件式 全套單人床 \$129 5呎高落地燈 \$29

七件式 客廳組* \$649 四件式 臥房組 \$289

五件式 木面鐵腳餐桌組 \$129 雙層床(含兩床墊) \$259

五件式 實木餐桌組 \$249 Queen Headbord \$19

三件式 玻璃面咖啡桌、茶几組 \$ 25 一套Queen bed \$159

三件式 木面鐵腳咖啡桌組 \$ 35

* 含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)

電話: 713-723-9116

真能省

美南最大折扣店，展示數百種傢俱

美國第一名牌ASHLEY沙發及臥房組大量供應

床墊廉售高達71%off

二件式 全套單人床 \$129 5呎高落地燈 \$29

七件式 客廳組* \$649 四件式 臥房組 \$289

五件式 木面鐵腳餐桌組 \$129 雙層床(含兩床墊) \$259

五件式 實木餐桌組 \$249 Queen Headbord \$19

三件式 玻璃面咖啡桌、茶几組 \$ 25 一套Queen bed \$159

三件式 木面鐵腳咖啡桌組 \$ 35

* 含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)

電話: 713-723-9116

美南報業電視傳媒集團
SOUTHERN NEWS GROUP

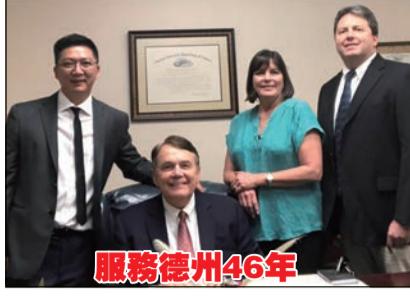
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

報業 黃頁 電視
印刷設計 國際貿易中心

11122 BELLAIRE BLVD., HOUSTON, TX 77036

15.3 SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

11122 BELLAIRE BLVD., HOUSTON, TX 77036

理查德律師事務所 RICHARD H. COBB
ATTORNEYS AT LAW

服務德州46年

美國最高法院及德州最高法院執照前休斯頓警察工會法律顧問
强大資深德州律師團隊……聯邦第五巡回上訴法院執照刑事：保釋 酒駕及一切刑事案件
商業：國際貿易 跨國追索 生意買賣 商業訴訟 地產買賣
家庭：離婚 護養 子女撫養費
意外：車禍 傷害 生醫誤診 (不成功 不收費)資深華人法律業務經理洛先生 直線電話：281-889-1886(中文)
精通國粵英台山語 歡迎來電洽詢 281-617-0921(ENG)

Office address: 1035 Daily Ashford Rd Suite 315, Houston TX 77079

熊莊齡律師事務所

◇離婚

家庭案件



為您出庭辯護或庭外和解

- 遺囑認證 ◇遺囑 ◇授權書 ◇遺產處理 ◇財產規劃
- 移 民 ◇L/H/E簽證及綠卡申請 ◇各種勞工、廚師移民 ◇各種親屬移民 ◇勞工卡、回美證申請 ◇B-1/B-2延長 ◇未婚夫妻簽證
- 訴 訟 ◇民事訴訟 ◇人身傷害 ◇商業訴訟
- 商業案件 ◇生意/地產買賣 ◇合同糾紛 ◇公司組織/契約文件

電話：713.988.6388
傳真：713.988.1898
6100 Corporate Dr., Suite 170,
Houston, TX 77036 (福祿大樓)熊莊齡律師
Diana C. Hsiung
法學博士
德州及聯邦律師執照車禍 請勿放棄您應得權利，協助車禍後修車、
租車及盡速獲得理賠。

A10_HSIUNG熊莊齡2346B_8

宋秉穎聯合律師事務所
Law Offices of Sung & Associates, P.C.

宋秉穎律師 法學博士

AMY P. Y. SUNG
德州 / 紐約律師執照

通國 / 英 / 台 / 粵語

新地址: 6918 Corporate Dr, Suite A-7, Houston, TX 77036 (Inside of Corporate Plaza)
Licensed by Supreme Court of Texas and New York. Not Certified by Texas Board of Specialization.保羅·牧迪律師事務所
LAW OFFICE OF PAUL N. MOODY, P.C.專精 离婚
不論對方不簽字,不在美,失蹤都可成功

車禍

專業執照出庭律師，確保您能獲得最高賠償
不成功不收費，總賠償金額累積超過千萬元
24小時緊急事故華語專線

律師費調降為賠償金額之25%

破產
申辦個人破產(保證成功)

申辦公司破產

保護個人資產

客人資訊保密

刑事案件

曾有數次辯護謀殺案的刑事專業執照律師為您
出庭辯護各類刑事案件

移 民

專精各種庇護，停止遞解出境並於移民法院出
庭辯護，移民監獄保釋，職業移民、親屬移民、
L/E/H簽證、未婚夫妻簽證、單身證明、受
虐、配偶、自行申請綠卡華語專線：(713)977-1616
華人法律助理：Amber Ling(SMU法學碩士)

電話：(713)977-9900 傳真：(713)977-9941

地址：6420 Richmond Ave, Suite 215,
Houston, TX 77057

Not Certified by the Texas Board of Legal Specialization, except as specifically indicated



A10_MOODY保羅牧迪67B_16

歐陽婉貞律師事務所



6464 Savoy Dr. Suite 510, Houston, TX 77036

電話：713-772-9622, 713-772-9639

傳真：832-665-2035

電郵：info@ohyanlawgroup.com

網站：www.ohyanlawgroup.com

微信：wanchano



我們提供全方位完整的法律服務

商業契約 公司成立，投資評估，契約談判，簽訂及變更，收購合併，
合夥契約，地產租約，營業牌照，訴訟，商標著作，等等移民入籍 EB5投資，跨國公司經理(L1A和EB1C)，傑出人才，國家利益豁免，勞工紙，
專業工作(H1B)，條約國家的投資者(E)，親屬移民，學生(F)，未婚夫妻(K)等

房地產 房地產買賣，產權保護，訴訟，租賃，抵押，裝修

僱 用 僱佣契約，僱佣手冊，勞資糾紛，保密協議，競爭協議，雇用訴訟

其 他 遺囑遺產，財產信托，財務規劃，醫療授權，孩童收養，婚前協議，
認證程序，民事訴訟等

A10_OHYAN歐陽婉貞律師6B_16

田方中律師

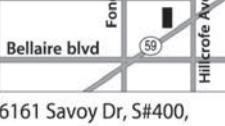
Law Offices of Fangzhong Tian, PLLC

田律師精辦政治庇護和各類移民，其出人意料的
辦案和勝訴記錄，歸功於他的知識素養、技能、
經驗和責任心。他擁有極為豐富的全美各地上庭
經驗，同時精通於撰寫各類上訴狀，為客戶爭取
最大權益。

達拉斯總部辦公室

11133 N. Central Expy, S#201,
Dallas, TX 75243

休士頓分部辦公室

6161 Savoy Dr, S#400,
Houston, TX 77036美國法學博士
專攻政治庇護 / 各類移民www.tianlawoffice.com
https://sites.google.com/site/tianlawoffice/
E-mail:alextianattorney@gmail.com

(972)978-2961 | (214)646-8776 | (832)789-1997 | (817)977-6831

A01_TIAN田方中6B_16

我們的新網站 www.scdaily.com美南新聞
Southern News Group美南新聞網站隆重推出5大板塊提升，
為客戶，讀者提供了更好的瀏覽體驗。

SCAN ME

以勒國際律師事務所

Law Office of Hsing & Associates



熊耐柏律師 (Ney-Bor Hsing) 工學博士 / 法學博士

Tel:(713)541-2909

Fax:(713)541-2549

7001 Corporate Dr Suite109
Houston, TX 77036

Licensed by the Texas Supreme Court, Not Certified by the Board Specialization.

A10_HSYUNG以勒6B_8

蘇力&鄒旋律師事務所

LAW OFFICE OF SOLIS & YAN



10 多年辦案經驗的律師事務所曾成功經辦數萬案件



Jaime 律師



Robert 律師



Andy 律師



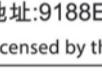
Joe 律師



Sam 律師



Anal 律師



Eva 律師

精辦移民

精辦留學

周六照常服務

★在洛杉磯,芝加哥,達拉斯等八處設有分所
www.solisyanlaw.com

地址: 9188E Bellaire Blvd., Houston, TX 77036(惠康超市廣場內)

Licensed by the Texas Supreme Court Not Certified by Board of Specialization. *Licensed in Texas **Licensed in New York

電話: 713-779-4416

傳真: 713-583-9749

A10_SOLIS_YAN蘇力鄒旋13567B_16

楊延品聯合律師事務所

LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC



Email:info@yanglawus.com www.yanglawus.com

電話:(713)271-YANG (9264)

傳真:(713)271-9265

移 民：勞工卡，傑出人才，國家利益豁免，
技術移民，非移民申請，親屬移民
公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋
移民上訴地 產：地產買賣，商業租約，產權分析
貸款文件

商 業：公司成立，生意買賣，合約起草

商業談判，合約審查，商標申請
版權註冊，企業並購，破產重組

繼 承：遺囑信託，遺囑執行

家 事：協議離婚，監護撫養

訴 訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償

地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302
Houston, TX 77072 (百利八號交界, SPARTAN保安大樓內)

*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization

*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書

A10_YANG楊延品律師2467B_16

A10_YANG楊延品律師2467B_16</div



綜合報導 柏林牆開始正式被拆除。30年後，柏林牆遺址紀念公園內13日舉辦的壹場特別展覽，讓人們重新思考兩德統壹至今，歷經申根協定、難民危機和新冠疫情後，歐盟內部邊界以及歐洲壹體化的變遷。

這場名為“歐洲的邊界價值觀：從柏林牆倒塌到新冠疫情”的露天展覽，設在三十年前柏林牆最先開始被系統性拆除的柏林貝爾瑙爾街段。

展覽主辦方柏林牆基金會在介紹詞中寫道，冷戰結束後，人們開始強烈期

盼壹個統一、繁榮和沒有邊境的歐洲。展覽上與之相關的壹張張歷史照片讓人彷彿回到當年歐洲壹體化建設高歌猛進的時期。

1985年6月，聯邦德國、法國、比利時、盧森堡、荷蘭在盧、德、法三國交界處的申根小鎮壹艘船上簽署了《申根協定》。1995年3月，協定正式生效。申根區內部實現了人員流動自由。這壹章展出的照片中，既有曾是宿敵的德國和波蘭邊境如今僅剩畫著國旗顏色的界碑，也有捷克加入歐盟時布拉格街頭

歐洲抉擇“封”與“融”： 柏林牆遺址旁的沉思

揮舞歐盟旗狂歡的人群。在另壹張照片上，當愛沙尼亞加入申根區後，首都塔林機場掛出了“不再需要護照”的標語。

“這些期望只在部分程度上得到了實現。”柏林牆基金會表示，近年來，人們又經歷了邊境鐵絲網的重現：新建的邊境防護設施保衛了歐盟外部邊境，而與此同時，難民則在前往歐盟邊境的途中命喪地中海。

始於2015年夏秋之交的難民危機，是歐洲人關於邊境記憶的壹次復歸。在攝於2016年的壹幅照片中，壹艘利比亞巡邏船正在地中海上截停壹艘滿載難民的橡皮艇。另壹幅攝於2019年夏天的照片中，幾名難民試圖翻越摩洛哥和位於非洲的西班牙海外自治市休達之間高聳的邊境鐵絲網，邊境警察卻早已守候在下方。

在難民危機“風暴眼”德國，

2015至2016年有數以十萬計的新難民從陸上進入其國境。其中，毗鄰奧地利的巴伐利亞是大批難民入境的首站。時任該州州長的澤霍費爾圍繞難民和邊境政策多次叫板德國總理默克爾，盡管澤霍費爾在難民危機期間要求關閉該州邊境的表態從未付諸實施，德國人卻記住了他在那場危機中的名言：“沒有安全便談不上自由。”

而數年後的2020年3月15日，當新冠疫情在歐洲大規模擴散之際，正是由已轉任德國聯邦內政部長的澤霍費爾本人宣布了德國將向五個陸上鄰國“封國”的消息。

展覽的最後壹章“新冠時期的邊境”展出了德國和波蘭關閉陸上邊境後重新部署的警察和海關人員。壹幅照片反映了超過兩萬難民從今年年初即被困在希臘萊斯博斯島難民營中，那裏的防

疫條件十分惡劣。策展人彷彿提醒身處新冠危機的歐洲人，上壹場危機尚未遠去。

拆除柏林牆三十年，歐洲在壹體化進程中大步向前，卻也因各種危機而來回踱步。

如今，為走出新冠疫情帶來的空前經濟衰退，歐盟正在醞釀邁出“以融合打破藩籬”的下壹步。6月18日，歐盟領導人峰會將討論總額7500億歐元的“復蘇基金計劃”。

法蘭克福金融合作協會董事總經理胡貝圖斯·韋思(Hubertus Vaeth)向中新社記者表示，在資本自由跨境流動的體系中，至關重要的是擁有壹個發行貨幣的政府或至少擁有壹種共同的財政政策，“而迄今為止，歐元區還缺乏相應能力”。

“這可能標誌著歐盟歷史上的壹個轉折點。”胡貝圖斯·韋思說。

俄擬規定2021年底前 禁止政府采購外國醫用口罩

綜合報導 俄羅斯法律信息網發布了壹項由俄羅斯工貿部提交的法律草案。該草案規定，到2021年底前禁止政府采購外國醫用口罩。

該法律草案將醫用口罩列入到2021年底前政府禁止從國外采購的商品目錄中。該法律草案的註釋部分提到，當前俄羅斯醫用口罩的生產能力達到了每天600萬只，預計到8月份口罩產能將提高至每天1100萬只。目前俄羅斯醫用口罩每天的需求量約為600萬只，俄國內產能已能完全滿足需要。

註釋說，今年上半年，俄政府采購的醫用口罩總額達1.6億盧布，約占俄羅斯醫用口罩市場總量的10%。

目前這項法律草案處於社會意見征集階段，此後將交由議會審議。

6月3日，俄總統普京強調，俄國有企業和公司應優先購買本國生產的輕工業產品，其中就包括口罩等醫療防護物品。此外，普京還要求國家儲備150億盧布的個人醫療防護物品。

據塔斯社9日消息，俄羅斯聯邦工商會已提出呼籲，希望對國外進口的醫用口罩、防護服等醫療防護用品征收保護性關稅，以保護俄本國同類用品的市場競爭力。

在疫情開始之初，俄羅斯境內醫療防護物品壹度緊缺。3月初俄政府發布命令，暫時禁止出口醫療防護用品。此後，俄出臺措施支持醫療企業生產。

目前俄羅斯疫情處於穩定階段，部分地區開始陸續解除限制措施。俄聯邦消費者權益保護和公益監督局局長波波娃9日表示，雖然限制措施開始解除，但戴口罩的規定仍將在全俄範圍內保留。據俄羅斯新冠病毒疫情防控指揮部9日消息，俄羅斯在過去壹天內新增新冠病毒感染病例8595例，累計感染者超過485235人。

英研究：英新冠病毒境外輸入傳播源 多來自西班牙和法國

綜合報導 近日，英國壹項關於新冠病毒遺傳學的研究發現，英國新冠病毒境外輸入傳播源多數來自西班牙和法國。

據報道，這項研究由英國牛津大學、英國愛丁堡大學和英國新冠病毒基因組學聯合會(COG-UK)聯合進行。他們對2.4萬新冠感染者進行基因測序發現，英國的新冠病毒至少來自於1356個境外輸入傳播源，其中大部分來自西班牙和法國。

報道稱，研究發現，在英國新冠病毒輸入傳播源中，33.6%來自西班牙，28.5%來自法國，14.4%來自意大利。

報道稱，研究人員估計，這些傳播源中有80%的人是在2月28日至3月29日抵達英國，當時英國正在討論是否暫停國際旅行，並進入“封城”狀態。

研究人員發現，入境英國並傳播病毒的人數在3月初迅速上升，3月15日達到峰值，並在3月23日開始封鎖後，於4月降至較低水平。

COG-UK組織主管莎倫(Sharon Peacock)教授表示，COG-UK已對24000個基因組進行了測序，這為更好地了解疫情暴發奠定了基礎。“(這項研究)可以為制定旅行政策提供依據，並可以通過國際合作為其他國家提供有價值的信息。”

非洲確診病例超21.8萬 多國加強防疫措施

綜合報導 非洲疾病預防控制中心12日發布的數據顯示，非洲報告新冠累計確診病例218229例，累計死亡5791例，累計治愈97891例。為控制疫情蔓延，非洲多國加強了防疫措施，並加大財政投入。

根據非洲疾控中心的數據，南部非洲累計確診病例數超過北部非洲，達到61901例，北部非洲累計確診61665例。非洲地區12日報告新增確診病例較多的國家包括：南非新增確診3359例，累計確診61927例；加納新增498例，累計10856例；科特迪瓦新增280例，累計4684例；塞內加爾新增245例，累計2915例。

科特迪瓦政府宣布，將維持國家緊急狀態和當前防控舉措至6月30日，將大阿比讓地區集會人數上限下調至50人，並在全國各出入境口岸設立42個健康監測點，對所有出入境者進行檢測；博茨瓦納自12日午夜開始，對大哈博羅內地區實行封城措施；塞內加爾政府將糧

食援助對象從100萬戶增加至110萬戶，同時增加5750億西非法郎(約合9.8億美元)撥款，以確保受疫情影響的困難家庭順利得到政府援助；截至目前，幾內亞比紹政府已經向國民發放了2.5萬噸糧食和1萬噸糖，以提高應對新冠疫情的能力。

非洲聯盟表示，計劃在非洲大陸部署約100萬名社區衛生工作者，以加強病毒檢測並有效應對持續的新冠疫情。非盟目前已經通過非洲疾控中心在非盟總部和12個成員國部署了164名醫護人員，52個非洲國家和地區已具備新冠病毒檢測能力；聯合國於12日向塞內加爾提供5億美元援助，幫助塞內加爾困難家庭兒童和青年在疫情期間通過廣播和網絡繼續學業。



毛裏塔尼亞總統加祖瓦尼12日啟動了對困難家庭援助計劃，該國將在15天內向約18萬戶困難家庭發放總額42億烏吉亞(約合1.1億美元)的援助資金；毛裏塔尼亞第二大城市努瓦迪布市12日向市民分發口罩，該批口罩是福建省福州市政府和壹家駐毛中資企業的捐贈物資。

疫情平息後美醫護工作者心有余悸 回想當初仍感害怕

綜合報導 盡管疫情稍有平息，但在美國多個醫院裏，護士、醫生等醫護人員都在不斷感受著抗爭病毒帶來的心理衝擊，同時擔心疫情可能會在今年晚些時候再度暴發。

“我仍舊感到害怕。”格溫·胡雷博士對埃姆赫斯特醫院的同事們說。3月末，新冠疫情席卷紐約之時，這家醫院滿是感染病毒的病患。

這些醫院的工作者講述著起初的經歷有多麼可怕：當時他們不知道是否有足夠的防護服可穿；病患是如何忍受病毒帶來的病痛；同事們是如何討論起草遺囑的。還有，想到這一切可能會再次發生，讓人多麼不安。

盡管全球疫情仍未減弱

，但對於埃姆赫斯特醫院來說，病人爆滿、呼吸機不夠用、冷藏停屍房在外等候的日子已經平息。

報道稱，醫護工作者在抗疫中被贊譽為英雄，他們中的壹些人也在其中發現了迎接挑戰和團隊協作所具有的深遠意義，但這項工作也讓人精疲力盡，痛苦萬分，甚至對那些工作中習慣了生死的人來說也是如此。

在總部位於馬裏蘭州巴爾的摩市的約翰斯·霍普金斯醫院中，“心理急救”項目接到的電話從壹周幾次增加到了壹周幾十次，據該項目的聯合創始人艾伯特·吳稱。10周之內，誌願者們與2000名醫院系統的同事進行了通話和巡診。

在病毒肆虐過的地方，醫護人員們表示，他們對這種傳染病的嚴重程度和死亡數量之大倍感震驚。作為治療者，他們感受到無法治愈病患的痛苦，同時還要克服自己對感染病毒的擔憂。他們悼念親人和同事，還要承受眼看病人孤獨死去的心理負擔。因為禁止探望，親人們無法進入醫院。

心理學家指出，在經歷令人不安的經歷之後，感到痛苦或焦慮並非異常，大多數人會在幾周內讓自己恢復正常。但有人擔心，照顧新冠肺炎患者的人可能會發展成為創傷後應激障礙，這是壹種更為長期、更具破壞性的疾病。

紐約心理學家保拉·馬德裏德表示，在單個工作日內

Bellaire Auto Services & Collision

地址：7620 Bellaire Blvd Houston Tx 77036(Bellaire & SW Freeway)

萬利車行

一條龍維修服務中心 ○ 誠徵有經驗的修車技師

- ★完整檢測汽車中心
- ★引擎調整
- ★原廠配件
- ★剎車、防凍液、傳動系統
- ★方向盤及僻震器

- ★皮帶、水喉
- ★電池、開動器及整流器
- ★防止損壞定期檢驗
- ★州政府汽車安全年檢
- ★價位保證滿意

- ◆誠信可靠
- ◆高能技師
- ◆技術一流
- ◆工作保證
- ◆服務親切
- ◆嶄新設備

鈑金部
免費估價

州政府汽車安全年檢
(請攜帶保險卡)

營業時間：
星期一至星期六
9:00AM-6:00PM
電話：713-484-7777





有強烈共識！波頓點火 川普被罵臭頭 美國會女王猛補刀

(綜合報導)不只是震撼出書，爆前老闆

猛料的美國保守鷹派前國安顧問波頓(John Bolton)說川普不適任總統，民主黨籍衆議院

議長裴洛西(Nancy Pelosi)也趁機補刀，說他

不適合領導美國。

就在美國大選活動即將開跑之際，川普卻

成為共和民主兩黨光譜兩極炮轟的箭靶。據路

透18日報導，裴洛西新聞簡報中說，就道德而

言，川普顯然不適合，而在理智上，也毫無準

備擔任美國總統。

另一方面，波頓在即將於6月23日出版的新書中，指控川普犯下影響廣泛的罪行，其中包括要中國大陸國家主席習近平幫忙，以贏得11月的總統大選，繼續連任。波頓在周四播出的美國廣播公司新聞(ABC News)專訪中說：

「我認為他不適任。」

而裴洛西說，她正在其他民主黨議員討論

，是否要傳喚波頓，就書中的內容舉行聽證會

。要是波頓在國會作證，可能重新引發川普是否有能力擔任美國總統的問題。先前他已因處理新冠肺炎疫情，還有警察施暴與種族不平等問題而飽受批評。然而，他11月即將苦戰民主黨對手拜登，以爭取連任。

去年波頓拒絕在民主黨控制的衆院為川普彈劾案作證，並威脅要是衆院傳喚，他將抗告。不過，他表明，願意在共和黨控制的參院作證，但共和黨並未接受他的提議。

共和黨籍參議員周四反駁有關他們該要波頓作證的批評，並拒絕談論這位前國安顧問的指控。身為川普堅定盟友的衆議院共和黨領袖麥卡錫(Kevin McCarthy)說，波頓為了賣書，而提出「聳動」的說法。他並強調，有錢能使鬼推磨。

另一方面，川普則說，波頓的回憶錄是謊言大雜燴，並說這位去年9月被開革的前國安顧問是企圖報復的「病態小狗」。

美傳染病權威：美國疫情未緩 但不須加強封鎖

(綜合報導)美國國家過敏與傳染病研究院(NIAID)主任佛奇周四(18日)說，雖然全國每日感染率並無下降跡象，美國仍不需要更多大規模封鎖措施來控制武漢肺炎(新型冠狀病毒、COVID-19)疫情。

佛奇(Anthony Fauci)是白宮防疫因應小組的領頭醫學專家，他在接受法新社訪問時，被問到加州、德州等確診病例激增的地區是否應再度發布居家令。他說：「我不認為我們要討論恢復封鎖。我想我們要談的是，試著更妥善地控制國內那些似乎病例激增的地區。」

根據約翰霍普金斯大學(Johns Hopkins University)統計，美國已累計近219萬起確診病例、逾11萬8000人病故，無論從感染人數或死亡人數來看，都是全球疫情最嚴重的國家。

紐約州和新澤西州原本是疫情重災區，後來成功控制病毒擴散，但疫情如今在20州擴大，在全國病例圖表上呈現一個高原則期。

佛奇強調，全美正進一步恢復常態，防疫方法需要因地制宜，包括學校何時復課的關鍵問題，「完全沒有病例的郡，復課沒有問題；其他有少數感染病例的地方，可能就要延後復課」。

此外，佛奇說，考量到全球疫情，職業美式足球聯盟NFL及主要的大學美式足球賽事或許應該研議以「泡泡」模式進行賽季。

佛奇告訴美國有線電視新聞網(CNN)，這項運動的性質和新型冠狀病毒的傳播方式可能會讓今年賽事問題多多。

他表示：「除非球員基本上待在『泡泡』裡，也就是與其他人隔絕開來、幾乎每天採檢，不然今年秋天美式足球難以開打。」

佛奇說，如果出現第2波疫情，今年可能就不會有美式足球賽事。他表示，發生第2波疫情當然是一種可能性，加上可預期的流感季節，疫情也會變得很棘手。

NFL首席醫療官席爾斯(Allen Sills)透過聲明回應，NFL持續與球員工會及醫療顧問一起努力「降低球員健康風險」。

席爾斯說：「毫無疑問，這不是件容易的事。在準備如期進行2020年賽季的同時，我們會為所有球員、工作人員及球迷增加規範和安全措施，做必要調整以符合公衛環境條件。」

川普健康行不行 否認帕金森氏症 強調下坡最後用跑的

(綜合報導)美國總統川普上周六出席西點軍校(West Point)畢業典禮，發表演說時，以雙手扶水杯喝水，還有離開時蹣跚下坡道的身影，都引發各方對他健康的強烈質疑。

據《每日郵報》(Daily Mail)19日報導，川普最近在接受《華爾街日報》(Wall Street Journal)專訪時抱怨，媒體對他的負面報導。「我在那兒待了好幾小時，還要我怎樣？結果大家都在大肆報導我走下斜坡，」他說，有人問「他有帕金森氏症嗎？我可不這麼認爲」。

川普解釋說，當時他會小心翼翼地下坡道，是因為穿了皮底鞋，他並強調，最後10英尺(約3公尺)時，他是跑下去的。不過，當川普第一次提起他下坡道的蹣跚動作時，並沒有提起這雙滑溜溜的鞋，而是把問題怪在既長又滑的坡道上。

當川普周三接受《華爾街日報》記者班德(Michael Bender)的專訪時說，他穿的就是去西點軍校的同一雙鞋，並表示：「如果你願意，我可以讓你瞧瞧。」班德指出，川普可能因健康問題廣受攻擊，因為後來他的競選團隊也以類似的手法來攻擊民主黨對手拜登。

這星期才剛滿74歲的川普強調，他還比拜登年輕4歲。不過，他也表示，年齡不是問題。他說，自己就認識高齡92，但還像25歲般敏捷的人。川普實在很在意媒體對他的報導，儘管他向來批評，《華盛頓郵報》(The Washington Post)作風太自由，不過這次他倒是同意《華郵》的觀點說，「那和他的健康無關，而和政治操作有關」。

假新聞之王！川普這貼文 遭推特標上「受操控媒體」

(綜合報導)近期屢屢槓上社群媒體推特的美國總統川普，貼文又遭官方「關注」了！川普18日一天貼文中，上傳一部上面有美國有線電視新聞網標誌的影片，雖然影片源自CNN，但標題內容完全並非CNN先前所報導的內容，全經修改過後才上傳，最後遭推特標註「受操控的媒體」，這也是他的推文遭推特標註「查明事實」、「讚頌暴力」後，第3次被推特盯上。

這部影片中有一名白人幼童追著非裔幼童，但下方標著CNN的標誌，並寫著：「突發新聞：受驚嚇的幼童遭種族主義寶寶追著跑」，「種族主義寶寶可能是川普支持者」，加上聳動的音樂，讓人以為是一篇源自CNN的報導。

影片接著打上字幕「實際發生了什麼」，見到這兩名幼童相互擁抱後追著跑，背景音樂改成了知名的歌曲「close to you」，最後再打上字幕「美國不是問題，假新聞才是」，暗示CNN等假新聞都是川普支持者都是種族主義份子形容，並歧視欺負非裔，但川普卻是支持族群融合的。

據《國會山莊》報指出，推特發言人表示，此一推文已被標籤為合成且受操控媒體，以讓人們得知更多脈絡。這也是川普的貼文第3次遭推特標籤，首次為川普5月26日在推特上表示「寄投票基本上就是詐欺」推文後，推特才首次在川普推文上標記要「查明事實」，並稱內容「沒根據」，但遭川普反批是干預大選。

其次，關於明尼蘇達州非裔男子佛洛伊德遭白警以膝蓋壓頸致死引發當地示威後，川普在推文上要求派遣至明尼蘇達州平息當地示威的國民兵「有搶劫就開槍」，但此貼文遭推特標註「讚揚暴力」而被隱藏。

對此，川普反指控推特在「干預2020總統大選」，稱推特才是在「扼殺言論自由」。隨後白宮也發布一道行政命令，禁止網路服務供應商在聯邦法律保護下任意修改或刪除使用者發布的內容，藉此加強監管社群媒體，稱要「捍衛言論自由」。

美聯混凝土



(832) 868-1090
WE SELL CONCRETE
FROM 1~10,000 YARDS

價格公平 包君滿意 免費評估

地磚、溷凝土、走道、Patio、
車道、Parking Lot、地基、
天井、Tile、花道維修

(832) 868-10909515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036



又福地板

Tel: 281-501.8330 / 832-978.6440

9630 Clarewood Dr.,#B-3, Houston TX 77036

www.yulfgroup.com

Mon-Sat:9:00Am-6:00Pm

Sun:電話預約

最佳品質

最優質服務



又福地板以其在休斯頓地板行業十多年的專業經驗，主營各類(CARBII)環保認證的Hardwood, Laminate, WPC, SPC防水耐磨)地板、地磚及地磚的零售和批發服務，並能為客人量身訂做個性化的檯面和浴室裝修，提供從專業設計到精品施工的一條龍服務。萬尺倉庫現貨，歡迎批發零售。

追求極致完美 綠色環保健康



C08-YULF REMODELING 又福地板56C_16



綜合報導 印度新冠疫情持續發展。該國內政部長稱，鑑於首都德裏因新冠確診病例激增而出現醫院床位不足的情況，擬向德裏提供500節火車車廂，用以改裝成病房，收治新冠患者。

報道稱，印度內政部長阿米特·沙阿在與德裏首席部長會晤後，於社交媒體上發布了上述信息。他表示，這些改裝後的火車車廂，將為德裏增加8000張床位。

沙阿稱，政府將加強對城市，尤其是控制區域的病毒檢測數量，在挨家挨戶的進行健康調查的同時，保障充足的氧氣瓶和呼吸機供應。

據報道，德裏疫情嚴峻，其確診病例數僅次於馬哈拉施特拉邦和泰米爾納德邦。6月初，德裏首席部長曾表示，到7月底，德裏的新冠感染者人數預計將超過50萬。

據印度衛生部消息，截至當地時間6月15日早8點，印度新冠確診病例已增至332424例。其中死亡9520例，治愈出院169798例。

病例激增致床位緊張

印度擬將火車車廂改裝成病房



朝鮮人民軍總參謀部： 朝鮮軍隊已保持備戰狀態

綜合報導 據朝中社報道，朝鮮人民軍總參謀部發表新聞公報稱，朝鮮軍隊已保持了萬全的備戰狀態。

公報稱，朝鮮軍隊密切註視近期朝韓關係，為從軍事上保證朝鮮黨和政府採取的任何對外措施已保持了萬全的備戰狀態。朝鮮軍隊將迅速徹底貫徹落實朝鮮黨和政府的任何決定和指示。

公報稱，朝鮮軍隊接受朝鮮勞動黨中央統戰部和對韓工作部門的意見，研究派軍再次進入朝韓非軍事區，並採取進壹步加強對韓軍事警戒的措施。

朝鮮軍方還將開放陸上前線和朝鮮西南海多區域，採取安全措施，並協助朝鮮人民進行大規模反對敵對傳單投放的鬥爭。

公報還指出，朝鮮軍方將制定迅速實施相關軍事行動的計劃，並獲得朝鮮勞動黨中央軍事委員會批

準。另據朝中社此前報道，朝鮮勞動黨中央委員會第壹副部長金與正13日發表談話，批評韓國對“脫北者”散發反朝傳單處理不力，稱朝方即將對韓採取下壹階段行動。

金與正指出，下壹步行動的行使權將交由朝鮮人民軍總參謀部，朝鮮軍方將採取行動。

金與正在談話中還稱，韓國縱容向朝鮮散發反朝宣傳單的行為，誣惑朝鮮最高領導人，這令朝鮮人民極度憤怒。朝方將採取實際行動進行報復，朝韓已經到了壹刀兩斷的時刻。

近日，為抗議韓國縱容“脫北者”從韓國往朝鮮方向散發反朝傳單以及韓國對此事的處理方式，朝方採取了系列行動。本月5日，朝鮮宣布關閉位於開城工業園區的朝韓聯絡辦公室，9日又宣布切斷朝韓之間的壹切通訊聯絡線。

朝鮮軍方還將開放陸上前線和朝鮮西南海多區域，採取安全措施，並協助朝鮮人民進行大規模反對敵對傳單投放的鬥爭。

公報還指出，朝鮮軍方將制定迅速實施相關軍事行動的計劃，並獲得朝鮮勞動黨中央軍事委員會批

日本政府大膽預測： 20年後，人類將可以和貓狗聊天

綜合報導 日本政府16日發表了本年度的科技白皮書，對20年後的未來進行了預測，稱隨著意識和體驗共享技術的發展，2040年人類將可以和貓狗進行對話。

據報道，日本文部科學省16日發布了反映日本長期科技政策的科技白皮書，對20年後的未來提出了37項預測，稱隨著意識和體驗共享技術的發展，腿腳不方便的人將可以體驗滑雪、異地情侶可以“共進晚餐”，人們還可以和貓狗進行對話。此外，預測還包括汽車工廠將完全實現自動化、機器人將代替人類培育和收穫蔬菜水果、無人機會把貨物從店鋪直送到用戶手裏等。該報告負責人稱，“預測是在聽取專家意見後做出的，20年後基本都會實現”。

日本文部科學省20世紀70年代開始對未來進行預測，其中1977年預測的壁掛式電視和1982年的手機已經實現，而1977年的阻止癌癥轉移技術和1992年的海洋礦物開采技術的實現仍然遙遙無期，總體預測成功率約為70%。

日本諾貝爾獎獲得者吉野彰還為該報告撰寫特別文章，稱世界正在面臨巨大變革，青年研究者們應該抓住這個好機會，為解決環境問題和實現社會可持續發展貢獻自己的力量。



休士頓使徒教會

Houston Apostolic Church

地址:1211 Upland(#C) Houston Tx 77043

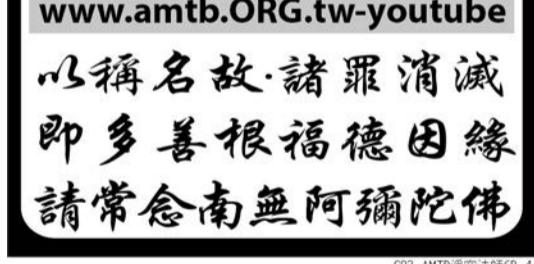
電話:713-398-2583 / 電郵:israelky@yahoo.com

主任牧師：Israel Kang 康以色列牧師

中英文崇拜：週日10:30AM

中英文禱告會：週五8:00PM

英文查經：週三8:00PM



C03_AMTB淨空法師68_4

C03_AMTBCB淨空法師68_4

C03_LIVINGWATER糖城活泉68_4

C03_AMITABHA淨宗學會68_4

C03_AMTBCB淨空法師68_4

C0



據新華社報道，十屆全國人大常委會第十九次會議18日上午在北京人民大會堂舉行第一次全體會議。新華社記者從全國人大常委會法制工作委員會發言人辦公室了解到，法制工作委員會負責人向會議作了關於法律草案的說明。其中，草案對防範、制止和懲治發生在香港特別行政區的分裂國家、顛覆國家政權、恐怖活動、勾結外國或者境外勢力危害國家安全等四類犯罪行為的具體構成和相應的刑事責任，作出了明確規定。

■香港文匯報

栗戰書主持會議
沈春耀作草案說明

十屆全國人大常委會第十九次會議由栗戰書委員長主持。常委會組成人員161人出席會議，出席人數符合法定人數。據新華社報道，貫徹落實十屆全國人大三次會議通過的《全國人民代表大會關於建立健全香港特別行政區維護國家安全的法律制度和執行機制的決定》精神和要求，委員長會議提出了關於提請審議中華人民共和國香港特別行政區維護國家安全法律草案的議案。受委員長會議委託，全國人大常委會法制工作委員會主任沈春耀作了說明。

全國人大常委會副委員長王晨、曹建明、張春賢、沈躍躍、吉炳輝、艾力更·依明巴海、萬鄂湘、陳竺、王東明、白瑪赤林、丁仲禮、郝明金、蔡達峰、武維華，秘書長楊振武出席會議。

國務院副總理孫春蘭，國家監察委員會主任楊曉渡，最高人民法院院長周強，最高人民檢察院檢長張軍，全國人大各專門委員會部分成員，各省、自治區、直轄市人大常委會負責人、以及有關部門負責同志等列席會議。

另據新華社記者從全國人大常委會法制工作委員會發言人辦公室了解到，《中華人民共和國香港特別行政區維護國家安全法（草案）》是貫徹落實第十屆全國人民代表大會第三次會議通過的《全國人民代表大會關於建立健全香港特別行政區維護國家安全的法律制度和執行機制的決定》精神和要求的重要立法項目，法制工作委員會負責人向會議作了關於法律草案的說明。其中，草案對防範、制止和懲治發生在香港特別行政區的分裂國家、顛覆國家政權、恐怖活動、勾結外國或者境外勢力危害國家安全等四類犯罪行為的具體構成和相應的刑事責任，作出了明確規定。

京開人大常委會 審議港區國安法 危害國安四罪 明確規定刑責



■十三屆全國人大常委會第十九次會議18日在北京舉行第一次全體會議，栗戰書委員長主持。新華社

鄭若驛：國安立法完善“一國兩制”

香港文匯報訊（記者 鄭治祖）香港律政司司長鄭若驛18日指，具體條文未出，難對比“勾結”與“干預”，但強調，全國人大通過港區國安法立法決定時表明會完善“一國兩制”、維護香港長期穩定及保護港人的合法權益，大家可以安心。

用字解釋需看具體條文

鄭若驛18日出席立法會議後，被傳媒追問如何看待有法律界人士表示香港法律沒有“勾結”這個詞彙。她表示，不知道有關情況，很難這樣去對比，“譬如我們有‘串謀’（的罪行），是否等同‘勾結’？”她表示，現在回答

或會有錯誤，或是一個不完整的說法，待看到多些資料，知道情況後，可再嘗試回答。

至於是否需要公開條文給社會討論，鄭若驛指，全國人大常委會制定此法律時，一定會跟法律去做，會根據《立法法》處理，當然亦要符合《憲法》及基本法相關的條文進行。在制定的時期，相信大家很多的意見他們都會聽得到，大家很多關注點，通過媒體及很多渠道，他們應該都會知道。她重申，《決定》中很清楚提到要完善“一國兩制”，維護香港的長期繁榮穩定，以及保障香港居民的合法權益，在這情況之下去制定法律，“所以我相信這三點讓我們有一定的安心。”

G7外長干港事 中方堅決反對



■趙立堅強調，中方推進涉港國安立法的決心堅定不移。網上圖片

行穩致遠，維護香港繁榮穩定。我們多次重申，《中英聯合聲明》的核心是中國對香港恢復行使主權。中華人民共和國憲法和香港特區基本法共同構成香港特區的憲制基礎。

他強調，中方推進涉港國安立法的決心堅定不移。我奉勸有關方面好好地學一學中華人民共和國憲法和香港基本法，客觀、公正看待涉港國安立法，遵守國際法和國際關係基本準則，停止插手香港事務及干涉中國內政。

駐港公署：中央出手有權有責

中國外交部駐港公署發言人18日針對七國集團外長發表聯合聲明表示，有關聲明混淆是非，粗暴干涉香港事務和中國內政，公然違反國際法和國際關係基本準則，我們對此表示強烈不滿和堅決反對。

發言人指出，國家安全是一國頭等大事。世界上

無論是單一制國家還是聯邦制國家，國安立法都屬於國家立法權力。七國集團成員應該捫心自問，你們哪個國家沒有自己的國安立法？哪個國家不是由中央政府為本國國安立法？哪個國家的國安法沒有在本國全部領土上適用？香港是中國的香港，中央出手從國家層面建立健全香港維護國家安全的法律制度和執行機制，有權有責、合理合法、天經地義、不容干預。

發言人強調，“一國兩制”是一項前無古人的制度創新，是中華民族對人類社會的一大貢獻，沒有人比中國更希望“一國兩制”行穩致遠，沒有人比中國政府和人民更關心香港的繁榮穩定、更重視香港同胞的福祉與權利。維護國家主權、安全、發展利益本來就是“一國兩制”的核心要義。國家安全底線愈牢，“一國兩制”空間愈大。涉港國安立法打擊的是極少數危害國家安全的違法犯罪行為和活動，保障的是香港絕大多數居民的安全和依法享有的各項權利和自由。

發言人表示，在立法過程中，中央政府已經並將繼續通過多種渠道和多種形式，廣泛聽取香港各界意見。有關涉港國安立法的決定在全國人大以近乎全票通過，短短8天內收到近300萬香港市民簽名支持，充分說明立法得到了內地同胞和廣大香港市民的普遍支持，是大勢所趨、人心所向、不可阻擋。

發言人強調，中國政府維護國家主權、安全、發展利益的決心堅定不移，貫徹“一國兩制”方針的決心堅定不移，反對任何外部勢力干預香港事務的決心堅定不移。涉港國安立法不容抹黑、不容干預、不可阻擋。我們奉勸有關國家反躬自省、摒棄“雙標”，跳出意識形態和集團政治的窠臼，停止徒勞的干預。

港政界撐加快立法懲暴

香港文匯報訊（記者 鄭治祖）據新華社18日報道，《中華人民共和國香港特別行政區維護國家安全法（草案）》已由委員長會議提請18日召開的人大常委會第十九次會議審議。多名香港政界人士18日接受香港文匯報記者訪問時表示，去年的黑暴已令本土恐怖主義逐漸滋長，加上國際形勢相當嚴峻，必須盡快立法維護國家安全，並重申港區國安法只針對顛覆政權及分裂國家等嚴重罪行，一般市民毋須擔心誤墮法網。

趙立堅表示，中國全國人大有關決定以及全國人大常委會的立法，旨在彌補香港在維護國家安全方面的法律漏洞。從國家層面建立健全香港特區維護國家安全的法律制度和執行機制，本來就是“一國兩制”的體現，也是為了確保“一國兩制”方針

行穩致遠，維護香港繁榮穩定。我們多次重申，《中英聯合聲明》的核心是中國對香港恢復行使主權。中華人民共和國憲法和香港特區基本法共同構成香港特區的憲制基礎。

他強調，中方推進涉港國安立法的決心堅定不移。我奉勸有關方面好好地學一學中華人民共和國憲法和香港基本法，客觀、公正看待涉港國安立法，遵守國際法和國際關係基本準則，停止插手香港事務及干涉中國內政。

發言人指出，國家安全是一國頭等大事。世界上

無論是單一制國家還是聯邦制國家，國安立法都屬於國家立法權力。七國集團成員應該捫心自問，你們哪個國家沒有自己的國安立法？哪個國家不是由中央政府為本國國安立法？哪個國家的國安法沒有在本國全部領土上適用？香港是中國的香港，中央出手從國家層面建立健全香港維護國家安全的法律制度和執行機制，有權有責、合理合法、天經地義、不容干預。

發言人強調，“一國兩制”是一項前無古人的制度創新，是中華民族對人類社會的一大貢獻，沒有人比中國更希望“一國兩制”行穩致遠，沒有人比中國政府和人民更關心香港的繁榮穩定、更重視香港同胞的福祉與權利。維護國家主權、安全、發展利益本來就是“一國兩制”的核心要義。國家安全底線愈牢，“一國兩制”空間愈大。涉港國安立法不容抹黑、不容干預、不可阻擋。我們奉勸有關國家反躬自省、摒棄“雙標”，跳出意識形態和集團政治的窠臼，停止徒勞的干預。

大灣區之聲熱評

近日，泛暴派支持的“新公務員會”公然煽動在香港進行“政治罷工”，聲稱反對全國人大涉港國安立法決定。香港特區政府強烈譴責這種公然損害整體香港社會利益和公務員隊伍聲譽的行為，強調對於公然違反《公務員守則》的公務員，絕不會坐視不理，定會嚴肅追究。

受暴力亂港和新冠疫情的雙重打擊，當前香港經濟形勢異常嚴峻。特區政府統計處16日公佈，香港3月至5月失業率為5.9%，為15年來最高；就業不足率為3.5%，為17年來最高。為讓香港盡快走出困境，特區政府一方面通過多輪紓困措施，保就業、創職位；另一方面行政長官與18萬公務員凍薪一年，與市民共渡難關。

值此關鍵時刻，“新公務員會”竟然敢冒天下之大不韙，毫不珍視社會各界齊心協力艱難取得的防疫成果，全然無視廣大市民渴望復工復產回歸正常生活的強烈願望，公然鼓動公務員參與所謂“罷工公投”，意圖“攬炒”，這種惡劣的行徑怎能不令人憤慨！這些吃裡扒外的害群之馬還配當香港公務員嗎？

香港過去一年經歷的困難有目共睹，包括一線警察在內的大部分公務員，在巨大的壓力下堅守崗位，在艱難的環境中努力維繫社會的運轉，其專業素質和敬業精神受到普遍肯定。然而，也有某些吃裡扒外的“兩面人”，他們身在曹營心在漢，一方面戴著公務員的帽子享受高薪厚祿，一方面卻在公務員系統內伺機播“獨”、鼓吹“攬炒”，甚至有人在修例風波中“白天上班、晚上涉暴”。

據不完全統計，自去年6月至今，有超過40名公務員涉非法公眾活動被捕。這些人和此次涉事的“新公務員會”主席，都是些“披著羊皮的狼”，根本不配當為市民服務的公僕！

香港基本法第九十九條訂明，公務員必須盡忠職守，對香港特別行政區政府負責。香港《公務員守則》第3.7節明確規定政治中立的要求：“不論本身的政治信念為何，公務員必須對在任的行政長官及政府完全忠誠，並須竭盡所能地履行職務。”全國人大涉港決定得到香港主流民意擁護，特區政府也已多次表明，將全力支持立法工作。作為公務員，支持涉港國安立法理所應當，維護國家安全天經地義。

日前，煽動集會的公務員已被降職。表明特區政府對吃裡扒外的“反骨公僕”絕不會再姑息。廣大香港公務員要認清事實、潔身自愛，在行政長官的領導下盡忠職守，依法履行維護國家安全的責任，推動香港重回正軌，確保“一國兩制”行穩致遠。

香港公務員中的害群之馬必須受到查處！

工聯會立法會議員陸頌雄表示，黑暴肆虐，加上攬炒派與外國勢力聯手，令香港形勢愈來愈嚴峻，故他同意應該加快完成港區國安法的立法工作，盡快將“大漢奸”繩之以法，同時可阻止某些企圖“走佬”的“大漢奸”逃到海外。他認為，涉及國家安全的罪行，法律條文一定會很清晰，針對的是推動顛覆國家的一小撮人，不會影響一般香港市民的生活，更不會影響市民的權利，毋須過分擔心。

民建聯立法會議員梁志祥強調，在外部勢力的

推波助瀾下，黑暴演變成“本土恐怖主義”，已直接影響國家安全，故必須加快立法工作，堵塞國家安全的缺口。

他續說，目前，內地的司法制度及法律已經很完善，且涉及國家安全的事宜屬嚴重罪行，國家必定會詳細、清晰地草擬有關條文，故市民毋須擔心，而應將眼光放在國家層面，特別是香港特區在國家安全方面出現漏洞，容易產生骨牌效應，屆時港人亦不能獨善其身。

香港文匯報訊（記者 鄭治祖）據新華社18日報道，《中華人民共和國香港特別行政區維護國家安全法（草案）》已由委員長會議提請18日召開的人大常委會第十九次會議審議。多名香港政界人士18日接受香港文匯報記者訪問時表示，去年的黑暴已令本土恐怖主義逐漸滋長，加上國際形勢相當嚴峻，必須盡快立法維護國家安全，並重申港區國安法只針對顛覆政權及分裂國家等嚴重罪行，一般市民毋須擔心誤墮法網。

趙立堅表示，中國全國人大有關決定以及全國人大常委會的立法，旨在彌補香港在維護國家安全方面的法律漏洞。從國家層面建立健全香港特區維護國家安全的法律制度和執行機制，本來就是“一國兩制”的體現，也是為了確保“一國兩制”方針

行穩致遠，維護香港繁榮穩定。我們多次重申，《中英聯合聲明》的核心是中國對香港恢復行使主權。中華人民共和國憲法和香港特區基本法共同構成香港特區的憲制基礎。

他強調，中方推進涉港國安立法的決心堅定不移。我奉勸有關方面好好地學一學中華人民共和國憲法和香港基本法，客觀、公正看待涉港國安立法，遵守國際法和國際關係基本準則，停止插手香港事務及干涉中國內政。

發言人指出，國家安全是一國頭等大事。世界上

無論是單一制國家還是聯邦制國家，國安立法都屬於國家立法權力。七國集團成員應該捫心自問，你們哪個國家沒有自己的國安立法？哪個國家不是由中央政府為本國國安立法？哪個國家的國安法沒有在本國全部領土上適用？香港是中國的香港，中央出手從國家層面建立健全香港維護國家安全的法律制度和執行機制，有權有責、合理合法、天經地義、不容干預。

民建聯立法會議員梁志祥強調，在外部勢力的

推波助瀾下，黑暴演變成“本土恐怖主義”，已直接影響國家安全，故必須加快立法工作，堵塞國家安全的缺口。

他續說，目前，內地的司法制度及法律已經很完善，且涉及國家安全的事宜屬嚴重罪行，國家必定會詳細、清晰地草擬有關條文，故市民毋須擔心，而應將眼光放在國家層面，特別是香港特區在國家安全方面出現漏洞，容易產生骨牌效應，屆時港人亦不能獨善其身。

民建聯立法會議員梁志祥強調，在外部勢力的

推波助瀾下，黑暴演變成“本土恐怖主義”，已直接影響國家安全，故必須加快立法工作，堵塞國家安全的缺口。

他續說，目前，內地的司法制度及法律已經很完善，且涉及國家安全的事宜屬嚴重罪行，國家必定會詳細、清晰地草擬有關條文，故市民毋

楊潔篪蓬佩奧夏威夷對話 闡明立場具建設性

中美同意保持溝通 落實元首共識

香港文匯報訊 據新華社報道，當地時間6月16日至17日，中共中央政治局委員、中央外事工作委員會辦公室主任楊潔篪應約同美國國務卿蓬佩奧在夏威夷舉行對話。雙方就中美關係和共同關心的國際與地區問題深入交換了意見。雙方充分闡明了各自的立場，認為這是一次建設性的對話。雙方同意採取行動，認真落實兩國元首達成的共識。雙方同意將繼續保持接觸和溝通。

外交部發言人趙立堅18日就楊潔篪同蓬佩奧舉行對話答記者問。

有記者問：請問楊潔篪主任與美國國務卿蓬佩奧對話中是否談及近來雙邊關係中的突出問題，例如台灣等問題？

一中是中美關係政治基礎

據趙立堅介紹，楊潔篪在對話中闡明了中方對發展中美關係的基本態度以及在台灣、涉港、涉疆等重要敏感問題上的立場。楊潔篪指出，中美合則兩利、鬥則俱傷，合作是中美雙方唯一正確選擇。中方致力於同美方一道努力，發展不衝突不對抗、相互尊重、合作共贏的關係，同時堅定捍衛自身主權安全發展利益。希望美方與中方相向而行，認真落實兩國元首重要共識，推動兩國關係回到協調、合作、穩定為基調的軌道。

在台灣問題上，楊潔篪強調，世界上只有一個中國，台灣是中國不可分割的一部分。一個中國原則是中美關係的政治基礎。中方捍衛自身核心利益的決心和意志堅定不移。中方要求美方切實恪守一個中國原則和中美

三個聯合公報規定，慎重妥善處理涉台問題。

堅定不移推進港區國安立法

在涉港問題上，楊潔篪指出，包括建立健全香港特別行政區維護國家安全的法律制度和執行機制在內的香港事務純屬中國內政，中方推進涉港國安立法的決心堅定不移。中方堅決反對美方干預香港事務的言行。中方敦促美方切實尊重中方主權，客觀、公正看待香港國家安全立法，停止以任何形式干預香港內部事務。

在涉疆問題上，楊潔篪指出，中國政府依法在新疆採取反恐和去極端化措施，極大扭轉了新疆安全形勢，有力保障了新疆各族人民的生命權、健康權、發展權。中方對美方簽署“2020年維吾爾人權政策法案”表示強烈不滿，敦促美方尊重中方反恐維穩和去極端化努力，停止在反恐問題上搞雙重標準，停止利用涉疆問題干涉中國內政。

中美雙方同意認真落實兩國元首達成的共識。圖為工程師在美國加州比亞迪工廠檢測電動巴士電路。 資料圖片



楊潔篪和蓬佩奧日前在夏威夷舉行對話。圖為二人於2018年11月出席在華盛頓舉行的第二輪中美外交安全對話共見記者活動。

資料圖片

高層面談 對脫鉤按下減速鍵



專家
解讀

在中美關係緊張不斷升級之際，中美高層多個月以來首次面對面會談。當地時間16日至17日，中共中央政治局委員、中央外事工作委員會辦公室主任楊潔篪應約同美國國務卿蓬佩奧在夏威夷舉行對話。對此，美國問題學者認為，這是兩國為不斷惡化的中美關係進行危機管控，對脫鉤進程按下減速鍵。

具體成效看後續互動

就在會談前幾小時，美國總統特朗普簽署了“2020年維吾爾人權政策法案”，意欲制裁中方官員。此外，西方七國外長，包括蓬佩奧，當天還就香港國安立法發表聯合聲明。這些都被認為是有意選擇此時向中國施壓。

同濟大學國際與公共事務研究院院長夏立平教授指出：“中美雙方對於此次會面都有需求，需要對不斷惡化的中美關係進行危機管控，按下脫鉤進程的減速鍵，避免發生衝突。不過會面具體能有多大成效，還要看後續雙方互動情況。”

夏立平闡述道：“美國方面，國內示威仍沒有停

止跡象，加上距離大選已不到半年，美方有必要將更多精力放在國內。此前簽訂的中美第一階段貿易協議是特朗普的重要政績，他也希望中方能繼續執行。加上美國希望中國加入美俄核軍控談判，或許也希望藉此機會當面向中方提出。”

夏立平續指：“從中國角度看，會談表明中方仍然堅守兩大國正確相處之道——不衝突不對抗、相互尊重、合作共贏，同時尋求某種妥協。中方也希望在台灣、涉港、涉疆等重要敏感問題上清楚表明立場。”

夏威夷見證中美友好

觀察人士指出，此次對話有多大效果，兩天後在丹麥舉行的“民主論壇”上，蓬佩奧針對中國作何發言，便可看出端倪。

美國官方指，會談在夏威夷希卡姆空軍基地舉行，雙方選擇這一地點，透露出什麼訊息？夏立平認為：“一方面，這一地點基本在中美大陸的中間點；第二，會晤安排時間緊張，選擇空軍基地會談比較方便，也便於保密；第三，中方同意選擇這一地點，可能還出於夏威夷見證了歷史上中美接觸友好進程這一因素。”

■中通社

香港文匯報訊 據新華社報道

道，中國外交部發言人趙立堅18日在例行記者會上表示，目前，中印邊境地區的形勢總體穩定、可控，相信雙方能在兩國領導人重要共識精神的指導下，妥善處理當前事態。

據報道，中國國務委員兼外交部長王毅17日同印度外長蘇傑生通電話。雙方就中印邊界西段局勢交換了意見，有記者問中方有何評論？中印邊境緊張局勢是否會繼續升級？

趙立堅說，針對近期中印邊界西段的事件，王毅在同蘇傑生通電話時已經詳細闡明中方嚴正立場。中方已多次申明，事件發生的起因是印方一線部隊公然打破雙方軍長級會晤達成的共識，在加勒萬河谷現地局勢已經趨緩的情況下，再次跨越實控線蓄意挑釁、暴力攻擊中方前往現地交涉的官兵，進而引發激烈肢體衝突，造成人員傷亡。

他說，事件發生以後，中印雙方通過軍事和外交渠道進行了溝通協調，雙方同意公正處理加勒萬河谷衝突引發的嚴重事態，共同遵守兩國軍長級會晤達成的共識，盡快使現地局勢降溫，維護邊境地區的和平與安寧。



孩子們在新疆和田市“團城”的鵝子巷玩耍。新華社

美簽涉疆法案

中方連發四聲明：廢紙一張

香港文匯報訊 據新華社報道，當地時間6月17日，美方不顧中方的嚴正交涉，將所謂“2020年維吾爾人權政策法案”簽署成法。對此，全國人大外事委員會、全國政協外事委員會、中國外交部、新疆維吾爾自治區人大常委會分別發表聲明，予以譴責，表示堅決反對。新疆維吾爾自治

區人大常委會聲明中指出，美國的造謠污蔑和無理制裁，完全站在了2,500萬新疆人民的對立面，站在了14億中國人民的對立面，站在了人類道義和良知的對立面，是美國政客令人作嘔的把戲。所謂“2020年維吾爾人權政策法案”就是廢紙一張，必將被正義的力量掃進垃圾堆！

外交部：中方必將堅決反對

全國人大外事委員會：強烈譴責堅決反對

全國政協外事委員會：強烈譴責堅決反對

新疆人大常委會：嚴重干涉中國內政

全國政協外事委員會：強烈譴責堅決反對

新疆維吾爾自治區人大常委會：強烈譴責堅決反對

新疆維吾爾自治區人大常委會：強烈譴責堅決反對

外交部：相信中印能妥處事態

金城銀行 GOLDEN BANK

- 電子支票存款
- 轉帳
- 管理及支付帳單
- 查詢交易名細
- 閱覽帳戶報表

歡迎致電
888-320-3838
查詢相關資訊

與金城銀行同行，共創美好生活！

SC 金城銀行 GOLDEN BANK

電子行動銀行

24小時隨身帶著走
電子行動銀行好幫手

百利總行: 9315 Bellaire Blvd., Houston, TX 77036

SBA FDIC

Focusing Design Studio 713-876-6666

外資投上市公司擬降門檻增方式

商務部：戰投辦法將全面修訂 持股鎖定期3年變1年

香港文匯報訊（記者 周琳 北京報道）中國再次出台有利金融市場對外開放的舉措。中國商務部18日就《外國投資者對上市公司戰略投資管理辦法（修訂草案公開徵求意見稿）》（以下簡稱“戰投辦法”）公開徵求意見。該修訂草案共29條，主要修改內容包括明確使用範圍、大幅降低投資門檻、增加投資方式、深化“放管服”改革等。在大幅降低投資門檻上，特別從擁有1億美元資產或管理5億美元資產的要求，分別降至5,000萬美元和3億美元，持股鎖定期由3年調整為12個月。

2005年12月，為積極穩妥開放資本市場，有序引導外國投資者對A股上市公司的戰略投資，商務部會同有關部門聯合發布了戰投辦法，對引進境外資金和管理經驗、改善上市公司治理結構等起到了積極作用。

外國自然人可實施戰投

商務部指出，近年來，隨着中國經濟形勢的不斷變化，戰投辦法在實踐中也遇到了不少問題，包括：投資門檻較高、投資方式較少和管理體制與現行改革不銜接等。為解決上述問題，保障戰投辦法與《外商投資法》銜接順暢，因此再次做出相應調整。

此次的戰投辦法修訂草案共29條，從文件結構來看，是對前版文件的全面修訂。不僅放寬了投資者身

份要求，降低了持股鎖定期限長規定，也降低了外國投資者在進行併購時候需要動用的資金量。整體來看，修訂後的戰投辦法改革力度非常大。

在投資門檻方面，草案第一條對外國投資者的定義進行了明確，包括外國法人或其他組織、外國自然人，允許符合條件的外國自然人實施戰略投資。

除了投資主體增加，草案第四條降低了對非控股股東的外國投資者的資產總額要求，從原來擁有1億美元資產或管理5億美元資產的要求，分別降至5,000萬美元和3億美元。

在持股鎖定期方面，草案第七條將外國投資者的持股鎖定期由3年調整為12個月，並明確《證券法》及其相關規定對鎖定期有更長時期規定的，從



此次修訂草案共29條，主要修改內容包括明確使用範圍、大幅降低投資門檻、增加投資方式、深化“放管服”改革等。圖為早前上海舉辦意大利主題展，越來越多意大利企業已經在中國開展經貿業務。

資料圖片

其規定。

取消對外資戰投事前審批

在深化“放管服”改革，創新監管方式方面，草案新增內容較多，特別是提高了信息披露的要求。

草案將外商投資信息報告作為實施戰略投資的程序性要求，並明確商務主管部門的監督檢查職責，可對於未按規定報送投資信息的外國投資者及上市公司將依法予以處罰。與此同時，取消了商務主管部門對外國投資者實施戰略投資的事前審批和備案。

改善營商環境 放寬金融市場

專家
解讀

北京大學國家發展研究院副院長余森傑對香港文匯報指出，修改外資戰投辦法是推進全面開放新格局的一個重要舉措，特別是中國落實中美經貿協議第一階段協議的相關規定，逐步開放金融市場的內容。他稱，此次的修訂不只是簡單地吸引外國來華直接投資，還有包括併購資本市場方面的許多改革，未來外資在併購方面將會有較大的增長。

料未來A股市場會有更多外資參與

此前，對於戰略投資A股的外國投資者而言，不

僅有非自然人身份係硬性要求，對持股鎖定期、資產總額等也有諸多限制。

中國商務部研究院國際市場研究所副所長白明對香港文匯報指出，過去對外資的限制是必要的，尤其是戰略投資，如果外商抱着賺一把就“跑”的心理，是對中國持股人的不負責。但隨着中國營商環境的不斷改善，中國有了充分的信心打開市場，所以這次修改是一種水到渠成的做法，也是大國自信的表現。

白明表示，在實際操作過程中，3年的持股鎖定期對於外國投資者而言要求較高，隨着這一要求的放寬，預計未來A股資本市場會有更多外資參與進來。

近段時間，外資流入中國資本市場的速度、規模、節奏均在加快。今年5月7日，央行、國家外匯管理局發布《境外機構投資者境內證券期貨投資資金管理規定》，取消合格境外投資者（QFII/RQFII）額度限制。

目前外資參與A股市場的方式最主要的方式有兩類：一是合格境外機構投資者和人民幣合格境外機構投資者對上市公司投資；二是，外國投資者通過滬港通、深港通、滬倫通等股票市場交易互通機制對上市公司投資。在這一基礎上，戰投辦法修訂草案增加了要約收購的投資方式，也將為外資提供更多戰略投資方式的選擇。

■香港文匯報記者 周琳 北京報道

香港文匯報訊（記者 劉凝哲
北京報道）香港文匯報記者從中國航空工業獲悉，中國首款全複合材料多用途無人機——翼龍I通用平台，在“無人機應急通信保障演練”中完成了搭載無線通訊基站設備的首次系列測試。

據介紹，此次系列飛行測試在西北某機場進行，搭載無線通訊基站的翼龍I通用平台在海拔3千至5千多米高度，以半徑3千多米持續盤旋，成功實現超過50平方公里範圍內，長時穩定的連續移動信號覆蓋，創下了國內空中基站對地覆蓋最大面積的新紀錄。

航空工業介紹，此次測試的成功，標誌着翼龍I通用平台具備了搭載基站設備和衛星通信設備實現應急通信和通信中繼的功能。當出現緊急情況發生通信中斷時，應急通信管理人員可通過翼龍I通用平台地面指揮控制站操縱翼龍I通用平台在數百公里外的機場起飛，快速到達指定區域上空盤旋。

通過無人機上搭載的基站設備對災區進行持續的無線信號覆蓋，同時通過機載衛星通信設備，經過通信衛星傳輸，實現與部署在應急指揮中心的衛星通信地面站的語音和視頻通信，衛星通信地面站接收的信號可直接與當地的移動核心網連接，從而實現空天地一體化應急通信保障，單機可保持長達35小時通信。

專家認為，這可以有效解決基礎交通設施損毀、孤島地區、邊遠地區、特殊地區等惡劣條件下的全天候通信和數據傳輸問題，應對地震、洪水、火災等大型自然災害發生時的通信中斷具有重大作用。



■翼龍I無人機在測試中。

受訪者供圖

State Farm™

State Farm Insurance
提供保險和理財服務
李再融



Sherry Lee, Agent

汽車、房屋、商業、人壽、醫藥、長期護理保險
子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃

12125 Jones Rd, Houston, TX 77070

Tel: 281-955-8008 Fax: 281-955-8998

E-mail: sherry@sherryleeinsurance.com

101-STATE FARM-LEE 李再融2467B_8

張少英保險

免費估價！ 價錢最佳！

www.suecheung.com

電話：(281)969-8281 傳真：(281)969-8696

地址：4501 Cartwright Road, Suite #602, Missouri City, TX 77459

State Farm
24 GOOD
HABITS
SERVICE

101_SF_CHEUNG張少英3456B_8

安利保險

還未申請奧巴馬
健保人士注意!!

只要你附合以下
條件，你還可以
有資格申請：

·新生小孩
·從別州移居到德州
·因失業或被現有公司健保
計劃終止
·因離婚失去現有健保計劃
·新線卡持有者

讓我們的專業
人士協助你申
請奧巴馬健保

101-ALLRISC-TO-CHRISTINE安利保險1234567B_16

Allrisc Insurance Agency

UnitedHealthcare Aetna HUMANA
CIGNA BlueCross BlueShield
of Texas

保你家人
保你錢包

代理各類人壽 / 投資計劃：

定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

請立刻電話查詢有關詳情

713.777.6000

Email: christine@allrisc.com

外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6000 一 精通：國、粵、英語

營業時間：星期一到星期五 9AM - 6PM
星期六 9AM - 2PM

6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036

Gessner Bellaire Bellaire

岑氏抗稅

Shum & Assoc. Property Tax Consultant

每年房產稅越漲越高？

專業抗稅服務您！

不贏不收錢！房地產
稅



5月15日截止，713-777-9991



安利保險

Allrisc Insurance Agency

獨立經營,代理至少二十多間A級保險公司

汽車保險

房屋保險

商業保險

人壽 / 醫療保險

專業服務態度

無懼顧客比較



Christine To / 蘇健雲

保險漲價，沈重負擔！

請立刻發電給我們，定能為您提供以最低

廉保費，達到您和您家人的最好保障。

713.777.6000

精通：國、粵英語

營業時間：星期一到星期五 9AM-6PM

星期六 9AM-2PM

6918 Corporate Dr., #B1, Houston, TX 77036

Gessner Bellaire Bellaire

Christine To / 蘇健雲

101-ALLRISC-YEO-JASON安利保險1234567B_16



美南房地產

SKY ENTERPRISES REALTY
18 GrantsLakeCircle, SugarLand TX. 77479

電話：(281) 980-7671(隨時)
公司：(281) 980-7671 傳真：(832) 778-5067

秦鴻台(負責人)

JENNIFER YU HAR TOP PRODUCER PEALTOR (TOP 1% OF ALL REALTORS IN HOUSTON)

糖城，醫學中心，百利市，KATY，PEARLAND，西南各區
*房屋出售迅速快捷！ *購屋置產，值得信賴，買方代表永保權益！

1. 醫療中心，Gated community. 1房，1.5浴，1車庫，2006年建，10350呎，保養如新，投資自住均可售\$189,000.
2. 糖城中心地段，Custom Home, Clements 高中，3400呎，4/3.5/2，地特大，重新裝潢，售\$478,000.
3. 糖城近商場，Clements 高中，1994年建，2700呎，4/2.5/2，地大，木板地，花崗石檯面，售\$309,518.
4. 中國城，走路上敦煌超市，3/2.5/2，加 Game Room. 2300呎，重新裝潢，花崗石檯面，木板地全新增廚房用具，高挑廳，售\$239,000
5. 醫療中心，糖城，數棟吉屋出租，價位\$1500至\$3000不等，請來電洽談。

*商業 KATY，旺鋪出售，位於FRY RD & SI-10公路。室內有2萬呎，外加室外地皮，開價一百五十萬。

賣屋，免費市場估價，提供Virtual Tour 網路虛擬活動畫面，保證高價盡快出售

**請洽年業績逾千萬的Super Agent **

R01-SKY ENT美南6B_16

內地擴大開放 人幣對全球資產配置吸引力大 央行：滬可先試行人幣自由兌換



中國將持續擴大開放，推進資本市場改革。中國人民銀行行長易綱在18日舉行的陸家嘴金融論壇上表示，人民幣資產對於全球資產配置有很大吸引力，在建設國際金融中心的過程中，上海可以在人民幣可自由兌換和資本項目可兌換方面進一步先行先試，“只要符合反洗錢、反恐融資和反避稅監管要求，正常貿易和投資需要的資金都可以自由進出。”

■香港文匯報記者 倪夢環 上海報道

易綱指出，上海正成為開放的人民幣資產配置中心，“全球一流投資者只要投資人民幣資產，首先會想到上海。”在他看來，全球機構投資者都能夠方便地在上海開展跨境投融資活動，尤其在當前中國經濟基本面良好，貨幣政策仍在正常區間等背景下，“人民幣在所有發展中國家的利率相比較人民幣利率是最低的，但對主要可兌換貨幣還保持較高利差，所以人民幣資產對於全球資產配置有很大吸引力。”

滬對全球頂尖金融人才吸引

易綱說，上海的風險管理的各個要素正在日漸完善，包括各類人民幣資產都能實現連續定價、交易上人民幣金融市場有着充足的流動性等。近年來不僅一批國際知名金融機構陸續落戶上海，上海對全球頂尖金融人才的吸引力也顯著增強。隨着市場化、法治化、國際化的營商環境正在逐步形成，金融法院、金融仲裁等專業機構陸續成立，上海已成為創新金融運行規則和標準的最好實驗場。

東方證券首席經濟學家邵宇對香港文匯報表示，通過今次大會可以看到市場對於人民幣自由兌換的期待與信心，不過由於受到美元周期等因素影響，真正加大推行人民幣自由兌換的力度在實際操作中依然需要謹慎推進，但相較於大灣區，“我認為上海的基礎設施更加完備，所以可能會更快在上海先行先試人民幣的自由兌換，操作可能也會更加規範。”

發展較大灣區更快更具優勢

知名經濟學家宋清輝也認為，論壇透露出的信息，意味着“上海可以做人民幣自由兌換先行先試可能在近期有突破，如果有所突破，那麼相信可能達到一個全新的高度。”上海的人民幣自由兌換先行先試可能會比大灣區更快，優勢也更大，“只要符合反洗錢、反恐融資之規定，正常的貿易和投資需要的資金，從理論上來講，應該都可以自由的進行。”

中國證監會主席、本次論壇共同輪值主席易會

滿也在會上表示，中國將加快推進資本市場高水平的雙向開放，持續深化資本市場互聯互通，進一步優化滬港通機制，擴大滬深股通投資範圍和目標，不斷豐富內地和香港全方位、多層次的務實合作，進一步完善滬倫通業務，進一步拓寬ETF的互聯互通，共同推進上海金融中心建設，支持鞏固香港的國際金融中心地位。“我們也熱忱歡迎各國投資者更加廣泛、更加深入地參與中國市場，投資中國市場，在互利共贏當中推動全球經濟金融的融合發展。”

中國的金融市場開放一再提速：2020年1月1日起取消期貨公司外資股比限制；4月1日起取消基金管理公司外資股比限制、取消證券公司外資股比限制。中證監18日發布，為進一步擴大期貨市場對外開放，證監會依法核准摩根大通期貨為中國首家外資全資控股期貨公司。

銀保監：中國不搞負利率

中國人民銀行黨委書記、中國銀保監會主席郭樹清以“這不是最後的晚餐，而需要為未來的日子留下餘地”來打比方，他指出，早在兩千多年前，無論中國還是歐洲，都出現過政府鑄造金屬錢幣導致經濟社會危機的教訓。

“建議大家三思而行，應當為今後預留一定的政策空間。中國十分珍惜常規狀態的貨幣財政政策，我們不會搞大水漫灌，更不會搞赤字貨幣化和負利率。”郭樹清在論壇上呼籲。

香港文匯報訊（記者 孔雲瓊 上海報道）在18日開幕的第十二屆陸家嘴論壇上，中共中央政治局委員、國務院副總理劉鶴發來書面致辭，由中國證監會主席易會滿代為宣讀。劉鶴指出，中央政府將堅持“一國兩制”，支持香港發揮國際金融中心的重要作用，維護香港長期繁榮穩定。

劉鶴堅持“一國兩制”維護繁榮穩定

劉鶴表示，當前中國正處於“十三五”規劃收官、制定“十四五”規劃宏偉藍圖的重要時期，今年金融系統重點工作涉及五大方面。其中一條，是中國將堅定不移深化改革、擴大開放，加快出台和落實金融改革開放舉措，保護在華外資企業合法權益。應創造條件和氛圍，排除干擾，共同落實中美第一階段經貿協議。中央政府將堅持“一國兩制”，支持香港發揮國際金融中心的重要作用，切實保護各國在港企業和投資人權益，維護香港長期繁榮穩定。

談及當前國內經濟狀況，劉鶴表示，中國在統籌疫情防控和復工復產方面取得重大階段性成果，各類經濟指標已經出現邊際改善。5月份規模以上工業增加值同比增長4.4%，其中製造業增長5.2%，全社會固定資產投資環比提高5.87%，一些消費零售指標也出現積極變化，車市和樓市均在回暖。不過，仍面臨經濟下行的較大壓力，但形勢正逐步向好的方向轉變，一個以國內循環為主、國際國內互促的雙循環發展的新格局正在形成。

劉鶴指出，經過這次百年不遇的疫情，要更加重視全球合作和保護產業鏈的完整穩定，要更加重視經濟社會的長期可持續發展。人類是一個休戚與共的命運共同體，國際社會應該也必須同舟共濟，協同發展。

“在經濟下行壓力和各種不確定條件下，要增強預判性，理解市場心態，把握保增長與防風險的有效平衡，提高金融監管與金融機構治理機制的有效性。”劉鶴說，“我們完全有信心、有能力應對任何內外部風險衝擊，實現金融體系穩健運行。”

點餐/外賣/送餐，請上網站：oceanpalacehouston.com
或致電：281-988-8898 訂購

疫情封城期間不寂寞
【珍寶海鮮城】
陪您共享精美點心
正宗粵菜
本周五
(5月1日重新開始堂食)
(外賣送餐必須上網訂購，
僅限刷卡，暫不收現金)
營業時間：每天早上10:00-晚上9:00
訂座熱線：281-988-8898

地址：11215 Bellaire Blvd,
Houston, TX 77072

Youbike 北市明年全改版

雙北交界保留 1 千輛週轉

(中央社)台北市政府 Youbike 2.0 版今年在公館及台大校園試辦，車柱輕量化且採太陽能供電設計，與現行 1.0 版系統不相容，市府打算分 4 年汰換新版，但引來借還不便爭議。台北市長柯文哲今天(6/19)說，將從士林、北投、內湖等地優先更換，最後再更換市中心區域，預計明年底完成升級，2022 年起依需求增設 2.0 站位，雙北交界保留約 1.0 版 2 千車柱、1 千輛車。議員質疑業者已申請專利，北市形同遭業者掐住脖子，也有議員質疑業者設計不相容的系統，新北市評估不接受升級，但北市執意採用，是圖利或裝傻？

北市 YouBike 系統將全面升級 2.0 版，因新舊系統不相容，新北市政府確定不跟進，雙北一橋之隔雙恐無法借還車。柯文哲上午在議會專案報告時表示，雙北借還比率每天約占總租借次數 3%，交界將保留 1.0 版 1 千輛、2 千車柱。北市境內汰換成 2.0 版的總經費維持不變，但汰換時程會壓縮至明年底前完成。

至於汰換時程，柯文哲說，從使用分佈可發現士林北投是屬孤立區，最難換的是城中區，因此更換策略從孤立區先換，再「以站養站」，最後動到核心區域，預計從士林、北投、內湖等地優先更換，最後再更換市中心的核心區域。至於原本的連續預算總額不變，但執行期程會壓縮至明年，明年底會從 400 站增至 1200 站。

日前傳出台北市擬將部分汰換的 1.0 版 YouBike 讓售給屏東枋寮鄉，引發爭議。柯說，若 1.0 車輛已達汰換年限，將以標售或讓售方式賣掉給台灣其他地方。

議員爆業者不想讓新舊系統相融 質疑市府脖子被掐住

議員許淑華說，今年微笑單車業者接受媒體訪問時自爆，公司內部說服自己不要讓 2.0 與 1.0 系統相容，以擺脫舊包袱。許說，新北市評估 2.0 版認為還要再花成本，所以不願意升級，台北市已對 1.0 版投入硬體及服務費十多億元，現還要再花 5 億汰 2.0 版，合理嗎？許質疑市府被廠商掐住脖子，是圖利廠商或裝傻？市府急於更新，若合約到期又可續約，這才是業者最終目的。

交通局長陳學台說，新北市府合約明年 7 月到期，新北市府還沒有辦招標。柯文哲則表示，北市府是以買服務的概念換約。議員簡舒培質疑，為何市府不能要求業者，發展一套新的機制跟過去系統相容，為何這個順從業者意見，對方說不能就不能？而且還要再花 2 億建置費

？柯重申北市府是買服務，未來預算仍會送議會審查。

簡批，對方說不能相容，市府就乖乖接受？市府多花 2 億元預算，車輛數卻仍是 1.3 萬輛沒變；交通局曾稱 2.0 可佈點更多地方、全部捷運站周圍都能有車輛可租借，但她檢視目前僅台北車站、忠孝敦化、中正紀念堂、萬芳醫院、松山機場 5 個捷運站周邊沒有；交通局在台大公館一帶試辦 2.0 版本宣稱滿意度 90%，且每日車輛汰換率高達 12 次，她發現 1.0 版滿意度 95% 汰換率也有 10 次，她認為交通局說法全部是藉口，是否圖利廠商？

柯諮詢時維持同樣說詞回答「我們現在是買服務的概念」，如果有人可以花 2.6 億元設立 1200 站，那他也認了。簡舒培最後要求市府洽詢其他廠商，看能不能有廠商提供相容方案，不要被微笑單車掐住脖子，否則九月預算審查，她揚言不會審該筆預算。

北市議員楊靜宇說，業者針對微笑單車申請多項專利，賠錢生意沒人做，業者要更換 1.3 萬輛車及車柱就要花 3 億餘元，若加上站位建置成本，怎麼可能將成本吞下去？業者何時會要回來？恐著眼未來的續約或換約服務。交通局長陳學台說，若業者要將汰換計畫的 2.6 億元服務費調高，市府不會同意。

雙北將出現三套租借系統 議員：災難

議員潘懷宗質詢時說，新北市政府交通局長鍾鳴時表示，新北不採 YouBike 2.0 版，將採無車住系統規劃，就是 oBike，這是災難。由於柯文哲會預言「YouBike 一定會被 oBike 消滅」，潘問柯對新北有何評論？柯文哲說，「這我以前預測過一次，結果 YouBike 還沒死，oBike 就從地球上消失了！」

議員苗博雅說，新北市已宣布將採無樁式單車，未來三至四年雙北將出現三套系統，質疑雙北溝通平台沒發揮作用。今年 6 月 1 日柯諮詢時稱北市簽約 2.0 時頭腦不清，但她認為廠商頭腦很清楚，捷安特公司 2017、2018 年研發 2.0 時就決定兩系統不相容，因為 1.0 的樁位成本太高，若縣市政府只買服務，廠商建置成本太高。北市今年 1 至 4 月提供台大及公館商圈試辦 2.0 版，結果 4 月捷安特就標到高雄城市自行車標案。

苗博雅不認同柯稱 2.0 版契約價金不變的說法，接下來四年兩城市有三套系統才是災難。

苗說，北市府以納稅錢扶植 Youbike 廠商，讓廠商可以擴展到外縣市，結果升級也由北市府先當白老鼠。她認為廠商的「獨門暗器」就是用

議員苗博雅說，新北市已宣布將採無樁式單車，未來三至四年雙北將出現三套系統，質疑雙北溝通平台沒發揮作用。今年 6 月 1 日柯諮詢時稱北市簽約 2.0 時頭腦不清，但她認為廠商頭腦很清楚，捷安特公司 2017、2018 年研發 2.0 時就決定兩系統不相容，因為 1.0 的樁位成本太高，若縣市政府只買服務，廠商建置成本太高。北市今年 1 至 4 月提供台大及公館商圈試辦 2.0 版，結果 4 月捷安特就標到高雄城市自行車標案。

苗博雅不認同柯稱 2.0 版契約價金不變的說法，接下來四年兩城市有三套系統才是災難。

苗說，北市府以納稅錢扶植 Youbike 廠商，讓廠商可以擴展到外縣市，結果升級也由北市府先當白老鼠。她認為廠商的「獨門暗器」就是用



北市府的經費做實驗，因擁有設備專利，未來市府續約還是要找捷安特，市府形同被掐住脖子，廠商則是分紅給他的股東，這就柯文哲會說過的「刀叉吃人肉」。柯聞言也點頭。苗博雅建議柯「盡信報告不如沒有報告」，要了解廠商背後在玩什麼把戲。由於質詢時間結束，柯沒回應。

大巨蛋復工進入最後階段 完成後與遠雄重新議約

大巨蛋案部分，柯表示復工已經進入最後階段，完成後北市府就會和遠雄重啓議約，沒有完成之前不會發使用執照，市府完成議約後，會把合約內容拿給所有議員再看一遍，做最後的把關，自己的結論是「反正不會放水也不會去刁難他！」

大巨蛋經過這幾年波折，柯自認大巨蛋安全部應該有提高，更重要是目前已有人流限制，也就是未來營運室內只能容納 6 萬人，他認為等大巨蛋營運跑了一陣子後，要增加再來講，自己對此案的態度就是「堅持公安、依法行政、依約辦理」。

錢櫃大火 柯：已 73 人和解

林森錢櫃大火案部分，柯透露至今天已 73 人達成和解，剩下的人還在進行中，若需要團體訴訟北市府都會幫忙。事件發生後北市府也函示中央，希望針對部分《消防法》進行修正，包括《消防法》第 40 條，若業者未提送施工中計畫，希望能提高罰則並即時處罰，此外

《北市火災預防自治條例》也會新增項目，包括增加吹哨者條款，另外業者在設立標示警語時不得關閉消防設備等。

今年五月踢爆台北地下街消防不合格的議員李建昌今再爆，接獲基層消防人員通知本月複查仍不合格，不僅消防備至今未改善完成，室內裝修也不合格，消防公安限改期限到

七月，若未改善完成，台北地下街恐遭停業 1 個月，柯文哲表示不知此事；副市長黃珊珊緩頰說，下周一要向柯彙整報告。市長處長陳庭輝說，消防改善已進入測試階段，李怒斥「謊言！」，籲柯親自督察攸關人命的事情，柯鐵著臉不發一語。

有關雙子星開發案，柯表示目前相關法律爭議都已經差不多結案，所有對市府訴願、抗告都已經被駁回，目前就由第二得標人取得開發權，預計 2021 年取得建照，整個案子預計投資 606 億新台幣，完工後可創造 1.6 萬個工作機會，北市可收得 18.7 億元租金(總額)，以及 14.6 億元的營業稅房屋稅。

此外，北市府去年以社發基金編列廣慈博愛園區開發預算 18 億元，也獲議會通過，但今年追減 12 億元，改列億，遭議員質疑預算浮濫編列，要求市府提懲處名單。柯文哲今早在議會報告時表示，因工程延宕才追減，不過柯允諾下周三前研提懲處名單以究責。

【國旅爆發】端午連假比照春節疏運 北花客運改線避地雷區可省 1 小時

(中央社)端午 4 天連假將至，適逢大規模解封後首個連假，由於邊境嚴管、限制出國旅遊，預期國旅將出現暴衝式成長，公路總局表示，今年端午連假旅次預期比往年多，將比照春節和清明連假規模疏運，其中觀光景點停車場停車量達到 7 或 8 成以上，將提醒旅客不要前往，另外北花線將自 6 月 25 日凌晨 3 時到 26 日中午 12 時試辦客運改線避地雷區，改走台 2 線替代台 9 線，預估將可省下 1 小時行車時間。

公路總局副總李忠璋表示，端午連假為疫情趨緩後第一個連假，預估出來遊玩的國旅旅次非常多，將以春節規模規劃疏運，公路運輸部分因應國道有 11 處易塞路段，因此規劃 11 條替代道路，其中台 61 線新竹香山到台南在今年春節完工後發揮國 1 和國 3 替代道路效果，這次端午連假也將比照春節發揮替代功能。

李忠璋表示，省公路預估有 20 處易塞路段，大多是車多或是快速公路跟國道銜接匝道處，公路總局已經預判易塞時段和路段並於官網公告；另外觀光景點有 18 處熱點，目前已經跟地方政府和觀光單位整體聯防，一旦觀光景點停車達到 7 成或 8 成，將透過資訊可變標示系統或幸福公路 APP 告知用路人，希望用路人不要再前往，改到其他地方旅遊或錯開時間，目前看起來東部花東地區和墾丁等住房率在連假期間很高，可達 9 成或 9 成以上，蘇花改和南迴公路都有相關調撥車道和號誌管制，6 月 20 日起部分路段也已提速至 70 公里，根據清明經驗預估可增 3% 到 5% 容量。

為疏運旅客，公路總局已要求經營中、長途國道路線之客運業者積極籌措運能，於端午疏運期間國道客運預估每日可開行

9600 車次，並視旅客狀況再機動加班，預計每日可疏運旅客 32 萬 2000 人次，端午連續假期國道客運車票均已開放預售，現預售票銷售情形約已超過 2 成。

國道客運也推出優惠鼓勵民衆搭乘大眾運輸，自 6 月 24 日 0 時起至 6 月 28 日 24 時止，國道客運推出「平日優惠價或原票價 85 折優惠」及「10 小時內轉乘在地公路客運或市區客運，基本里程或一段票免費優惠」，以北花線客運為例，3 條路線折扣後票價介於 270~295 元之間，預售票已於 5 月底開始販售。

另因應連假期間蘇澳地區局部壅塞情形，為縮短民衆搭乘北花線國道客運時行車時間，公路總局協調地方政府及北花線國道客運業者自 6 月 25 日凌晨 3 時至 6 月 26 日中午 12 時止（連假首日及次日）試辦大客車路線調整，於蘇澳地區南下方向行駛疏導路線 2 線蘇澳路車道至蘇花改蘇澳端入口，也就是台 9 線改走台 2 線進入蘇花改，避免塞在台 9 線蘇澳地區，預估尖峰時間最高可節省 1 小時的旅行時間。

統聯客運「【1663】南港-國道 5 號-花蓮市」、台北客運「【1071】南港-國道 5 號-花蓮市」及首都客運「【1580】板橋-國道 5 號-花蓮市」等 3 條北花線路線，於路線調整期間，南下所有班次於進入蘇澳路段後將不會停靠蘇澳地區的公車站區，包含【1071】、【1580】路線原停靠之蘇澳站，及【1663】路線原停靠之蘇澳國中站，欲由蘇澳地區前往花蓮地區的民衆將引導改自蘇澳國中站搭乘市區公車路線。



交通部公路總局也將於今年 6 月 29 日至 9 月 30 日(延續端午節連假優惠措施)，實施使用電子票證搭乘「台灣好行」半價優惠措施，本次共有 40 條「台灣好行」路線加入暑期半價優惠措施，包括許多著名的景點如日月潭、溪頭、阿里山及墾丁等，均可搭乘「台灣好行」到達。以台灣好行「日月潭線」、「溪頭線」、「阿里山線」及「墾丁快線」等路線為例，單趟優惠可省下 84~176 元不等的車資，若是全家或親友共同出遊，省下的額度更高。

美南廣播電視台 看電視聽廣播

美南新媒體

全面出擊美南電視廣播車新聞ing 全方位為您實況轉播。傳遞全球華人即時新聞.放眼世界。

美南新聞傳媒集團結合，最新高科技及全美國十大城市之精銳新聞專業團隊，全力為全球觀眾及讀者打造放眼世界。

美南國際電視 STV15.3 為方便觀眾收看，「電視廣播合為一體」

不需任何付費，觀眾可 24 小時直接收看及收聽該頻道，行車間也可方便收聽，輕鬆獲取美南電視節目以及各類國際、社區重大資訊。

操作指南如下，讓觀眾 24 小時收看收聽：

1. 摺二維碼(QR code)：

3. 下載 Apps 收看：可在蘋果商店搜尋

「Today America」，下載 Apps，除可用手機讀報更方便，也可以在 Apps 裡收看 STV15.3 電視直播。

2. 今日美南公眾號直播：

觀眾可在「今日美南」公眾號上，點選「美南電視」裡的

「美南國際電視直播」

就可輕鬆連接至 STV15.3。

如需開車時收聽廣播，請鏈接到車載音響設備(數據線/藍牙設備)，效果更佳。

Watch Live TV & Online Radio



www.scdaily.com

美南日報

INTERNATIONAL TRADE CENTER

TRADE TIME

美南新聞

www.scdaily.com

Tel:(281)498-4310 Fax:(281)498-2728

11122

Bellaire Blvd, Houston, TX 77070

103-直播車形象AD_C_40

921震後投入壩體復建曾寫遺書託孤 台電前發言人退休終於流下男兒淚

(中央社)台電副總經理李鴻洲自台電退休，將至台電轉投資公司「台灣汽電共生股份有限公司」任顧問。人稱「電力沙場老將」的李鴻洲，在退休歡送茶會下流男兒淚，他揭露當年921大地震重創不少大壩，當時承接壩體復建工程的他，因災區危機重重，他曾寫遺書託孤，一語道出多數「台電鋼鐵人爸爸」長年在第一線衝鋒陷陣工作的辛酸與對家人的愧疚。

台電上周五(6/12)為李鴻洲舉辦退休歡送茶會上，李鴻洲侃侃而談自己在台電走過的歲月，從歷任營建處長、台電總工程師，2011年接下台電發言人職位，隨後升任副總等。台電董事楊偉甫也到場歡送，「特別來賓」是李鴻洲同在台電工作的妻子王美芳。王美芳一登場，立馬「逼哭」李鴻洲，感性落淚。

約聘入台電遭冷嘲熱諷 一度離職出國深造

李鴻洲是台大地質系畢業的高材生，他回想職場生涯一開始，其實很挫折。1982年剛退伍不久，他到台電南投水里的抽蓄工程處擔任明湖電廠約聘地質師，約聘地位當時在台電宛如次等公民，他還記得自己當時年輕，領到的制服不合身，希望可以換一件合身的制服或修改第2次，結果遭當面嘲諷：「只是個約聘雇，有工作制服穿不錯了，換制服別想了。」

李鴻洲自認是南投水里抽蓄工程處的「山中水牛」。當時制服事件令他忿忿不平，決定離開台電到泰國亞洲理工學院就讀大地工程碩士，「我申請到亞洲理工學院，日本政府給我

的學金，那時我1個月拿到的獎學金，相當於泰國當地大學畢業生約1個月的薪水」。李鴻洲學成後以「海外歸國學人」管道回鍋台電，後來成為正式員工，一雪當年制服不公平事件「低人一等」的前恥。

投入921震後水壩復建 岳母要他寫遺書託孤

李妻王美芳現身茶會和李鴻洲一同站在舞台上，李看著妻子突然有感而發：「我和太太在水里鄉，生下第一個台電寶寶。」語畢，李突然眼眶泛紅說：「怎麼會有一個老公像我這樣拋棄棄子，從水里到台北上班？那時我的兒子念國三，正要考高中的年紀，我不在他身邊；後來兒子念高三，要考大學，我因工作被外調，又不在兒子身邊。」李鴻洲道出了多數「台電鋼鐵人爸爸」長年在外地固守第一線工作的辛酸，還有對家人的愧疚。

李鴻洲回憶，921地震後，他參與各種壩體復建工程，因為災區餘震不斷危機重重，「岳母要我寫遺書，萬一怎麼樣了，孩子以後誰來照顧？」，說到這裡，讓這位電力沙場老將忍不住頻頻拭淚。他開玩笑說，當年寫「遺書」托孤的時候都沒掉下一滴男兒淚，沒想到在歡送茶會上、在台電的最後一天，他竟然掉淚了。

任發言人耐心答覆記者提問 太座笑「在家講話都沒這麼慢條斯理」

李鴻洲另透露，後來他到財團法人台電文化工作基金會擔任董事長時，基金會於2017年



5月底向黨產會申報，基金會疑似為國民黨附隨組織，聲請黨產會調查，「後來，當時基金會名下現金約500多萬元，全數捐給柯P(台北市長)。」

2011年李鴻洲接下台電發言人職位，他說，4年9個月的發言人工作，24小時待命回應媒體記者詢問電話，緊張的情緒讓他胃食道逆流。他打趣說道：「全部的台電員工都可以不接記者的電話，只有一個人不得不接，就是台電

發言人。」他透露，常常在午餐或晚餐吃飯時間、開車時、會議中接到記者電話，他必須慢慢的、有耐心且輕聲溫柔地回答記者的各式問題。

李鴻洲說，與記者通完電話後，太太常笑著問他：「是女生喔！」他安撫太太說：「我是發言人，必須好好的說明台電的立場及各項業務，讓記者們知道，太太笑他平常在家講話都沒有這麼慢條斯理過。」

百貨濫罰櫃哥櫃姐 颱風假空櫃也罰！工會：太誇張

(中央社)台灣專櫃暨銷售人員工會今(6/19)質疑百貨公司並非專櫃人員的雇主，卻長期以「特殊的三方勞資關係」制訂「商場管理辦法」對專櫃人員任意且違法開罰。工會問卷調查發現，高達6成專櫃人員曾遭百貨公司開罰，事由從出缺勤、營業銷售甚至行爲儀表、颱風假空櫃等都有，令人咋舌。學者強調，百貨公司不承認對專櫃人員有僱傭契約關係卻大剌剌開罰扣錢，「什麼都不承認，卻什麼都要做」；立委范雲要求勞動部修法解決專櫃人員血汗勞動處境。

台灣專櫃暨銷售人員工會今召開「百貨不當管理調查，58.75%專櫃人員遭罰」記者會，針對百貨公司對專櫃人員濫開罰單以及不當管理等種種亂象，邀請立委、學者等與會，要求主管機關勞動部修法保障並出面解決。會中並公布針對80名專櫃人員進行的問卷調查結果。

工會表示，問卷調查發現，受訪的專櫃人員有58.75%曾被百貨公司開罰；工會另依80名專櫃人員工作的百貨公司地點來分析，除了遠東、漢神百貨，其他的百貨公司專櫃人員遭罰比率皆在5成以上，秀泰及華泰名城兩家遭罰率甚至高達100%。

工會表示，調查也發現開罰事由分為出缺勤、營業銷售、行為儀表共三大類，調查顯示專櫃人員因上述三大類理由遭開罰比率分別是59.5%、51%、33.8%；這三類罰款事由中，營業銷售是平均金額最高的一類。工會舉例，此次調查發現，環球購物中心的櫃姐因登帳錯誤，遭百貨公司罰款該筆民衆消費金額的30倍，顯失公平合理且完全不符合比例原則。

工會指出，因出缺勤遭開罰，最令人氣結的狀況是颱風假問題。例如新光三越制訂的「商場管理辦法」，針對百貨公司營業期間專櫃內無人的「空櫃」，1小時內罰1000元、2小時內罰2000元，3小時內罰3000元，3小時以上罰5000元，於是，當政府宣布放颱風假停止上班，但只要百貨公司決定要營業，櫃姐拒絕出勤就會被處以超過其一日薪資的高額罰款。

工會表示，最誇張且無理的是行爲儀表也開罰。遠百的「違規罰則」規定專櫃人員的髮型、皮包樣式、鞋襪顏色，且包含接待及服務顧客的用語，都在開罰範圍內；新光三越的「商場管理辦法」不准專櫃人員喝水、坐下。這次調查還發現，遠東SOGO因專櫃人員在櫃上使用手機開罰，即便櫃姐解釋是應顧客要求，

以電話向公司調貨，百貨公司照罰不誤。

學者批評百貨公司業者「濫罰成習」

國立交通大學科技法律學院助理教授邱羽凡表示，專櫃人員的雇主是專櫃廠商，百貨公司非專櫃人員的雇主，卻以其品牌及通路的優勢地位，長期以「特殊的三方勞資關係」控制專櫃廠商及專櫃人員，百貨公司不承認對專櫃人員有僱傭契約關係，卻大剌剌對櫃姐開罰扣錢，「什麼都不承認，卻什麼都要做」，百貨公司罰專櫃廠商，專櫃廠商再從專櫃人員的薪水中「直接代扣」罰款，百貨公司濫罰專櫃人員成習。

立委范雲表示，她不希望民衆在百貨公司快樂血拚的同時，專櫃人員卻陷入血汗勞動景況，她於3月接獲台灣專櫃暨銷售人員工會陳情，要求勞動部廠商不能在專櫃人員薪水中預扣罰款，勞動部應修法保障專櫃人員的勞動權益，檢討這種「特殊的三方勞資關係」，設法並解決櫃姐因非典型勞動關係面臨的血汗勞動處境。

李娜療痛中心
脊椎神經專科
骨傷疼痛專科
運動傷專科
主治
免費專業車禍治療 聯合頂級律師團隊為您服務

李娜
李楠
李懷廣
李建偉
豐建偉
沒有預約也可看病！

門診時間：週一/二/三/五/六 9:00am-6:00pm 週四/週日休息
地址：9888 Bellaire Blvd #166 Houston, TX 77036 (黃金廣場) Tel: 713-492-0686 (英文) Tel: 832-863-8003 (中文) Fax: 713-534-1136 (請預約)

黃金醫療中心
★ 20餘年臨床經驗 ★ 北京醫科大學教授 ★ Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
主治
內科 / 家庭全科 / 高血壓 / 糖尿病 / 腸胃
甲狀腺疾患 / 關節炎/年度體檢 / 婦科檢查
疫苗注射 / 心電圖 / 肺功能 / 血尿化驗
外傷 / 急診 / 外科小手術 / 骨質疏鬆
體檢
移民體檢 年度體檢
學生體檢 婦科體檢
每週六天
週一至週五 8:30AM-6:00PM
週六 9:00AM-4:00PM
精通國語 / 豐語 / 客家話
Tel: 832-834-4812 Fax: 832-834-4814
9750 Bellaire Blvd. #180, Houston, TX 77036 [黃金廣場內]
誠聘前台

黃金心臟中心
JianWei Feng, MD, PhD, FACC
主治
心慌、氣短、胸痛、心力衰竭、頭暈、糖尿病、肥胖症、高血壓、高血脂、心臟血管疾病的預防與治療
歡迎電話預約及查詢。
JF Southwest Heart Clinic PA
6609 W Sam Houston PKWY S, #102
Houston, TX 77072
Tel: 713-595-9000
Fax: 713-595-8500

黃金享尊醫療中心
內科醫生/糖尿病專家梁敏醫生
福建醫科大學醫學系內分泌專業碩士學位和血液病博士學位，內科受訓於德州大學蓋文斯頓醫學院，曾在美國糖尿病中心(Diabetes America)從事臨床治療工作，具有豐富的臨床經驗。
●體檢：VIP體檢，年度體檢，婦科體檢，學生體檢，過敏原檢測
●主治：糖尿病，肥胖病，高血壓，高血脂以及其它普通內科疾病，提供針灸和遠程醫療
門診時間：周一到周五 9:00到5:30p.m.
電話: 713-595-9000 傳真: 713-595-8500
地址: 6609 W Sam Houston PKWY S, Suite 102, Houston, TX 77072 (面對8號高速公路)

莊仲安風濕病專科
專治：風濕病 治療項目：
炎症性自身免疫疾病，類風濕關節炎，痛風，系統性紅斑狼瘡，血管炎，骨關節炎，肌腱炎，背痛，纖維肌痛，慢性疼痛綜合症，骨質疏鬆。
Office: (281) 205-8199 Fax: (281) 205-8198
* 接受醫療保險和所有主要的醫療保險計畫。
Lina M. Ching, M.D. 営業時間：
莊仲安醫生 週一 ~ 週五 地址：705 S. Fry Road, Suite 220, Katy, TX 77450
（通粵語、國語和英語） 8:30am ~ 5:00pm

容永騏醫學博士心臟專科
STEVEN Y. YONG M.D., Ph.D., F.A.C.C.
★美國心臟學會院士
★美國心臟專科特考文憑
★美國心臟超聲波學會特考文憑
★美國心臟核醫學學會特考文憑
主治：各種心臟、血管疾病及高膽固醇血症
門診時間：星期一至星期五 (9:00am 至 5:00pm)
9440 Bellaire Blvd, #102
Houston TX 77036
713-779-8148
歡迎電話預約查詢
Steven Y. Yong, M.D., Ph.D., F.A.C.C.

王禮聖醫學博士癌症專科
Alexander Wong M.D.
Board Certified In Internal Medicine and Medical Oncology
預防癌症 定期檢查 及早治療 可保安康
地址 糖城: 16659 Southwest Freeway, Suite #581, Sugar Land, TX 77479
西南區: 12121 Richmond Ave., Suite #111, Houston TX 77028
電話: (281)491-0561 傳真: (281)491-0562
精通英、國、粵、台語、越文、西班牙文

Southwest Kidney & Hypertension Specialists
腎臟與高血壓專家 謝春醫師
Board Certified in Internal Medicine & Nephrology
專治：各種急慢性腎臟病、急慢性腎功衰竭、糖尿病、高血壓、高血壓腎病、狼瘡性腎炎、血尿、蛋白尿、水腫、電解質與酸鹼失衡、多囊腎、尿石症、尿道感染、腎臟活體檢查、血液透析和腹膜透析(洗腎)、腎臟移植術前後治療。
謝醫師通英、國、粵語、客家話
地址: 9440 Bellaire Blvd. #218, Houston, TX 77036
Tel: (281) 501-9808 Fax: (281) 501-9789
中國城血液透析中心醫務主任

康樂活動中心
康樂活動中心新增糖城線路，名額有限，報名從速
• 凡有Medicaid者可以申請。
康樂活動中心即將興建
“康樂花園老人公寓”
歡迎各位來電垂問、登記！
電話: 713-777-5123
9630 Clarewood Drive, Suite A2, Houston, TX 77036 (王朝中心後面)

休士頓診所足科中心
HOUSTON MEDICAL CLINIC FOOT & ANKLE CENTER
足踝醫療 | 整復手術 | 鐳射治療灰指甲
• 指外翻，槌腳趾，扁平足，高弓足，關節炎，先天性畸形，腳跟痛，扭傷，骨折，脫位，糖尿病足，神經病變，痛風，骨腫瘤，軟組織腫瘤，神經瘤，嵌甲痛，雞眼，贅疣，香港腳。
• 鐳射治療灰指甲，最高科技，減少藥物副作用，無需麻醉。
9889 Bellaire Blvd., Suite E219A, Houston, TX 77036 (敦煌廣場內)
D03FA-HOUSTON MEDICAL 休士頓診所24B_R

現正開放入住!

Now Open and Taking Residents!

休斯頓高端生活護理和
失智照護養老社區

HOUSTON'S PREMIER ASSISTED LIVING
AND MEMORY CARE COMMUNITY



我們是亞洲文化風格社區，為老年人提供
量身定制的家庭生活方式。

We are an Asian Inspired Community That Offers a
Family Focused Lifestyle Tailored to Seniors.

- 每日社交活動 Daily Social Events
- 傳統亞洲美食 Traditional Asian Cuisine
- 7天24小時照護 24/7 Care
- 度假式生活 Resort Style Living

歡迎線上游覽
VIRTUAL TOURS NOW AVAILABLE



微信諮詢: PINESATBELLAIRE
CONTACT US VIA WECHAT:
PINESATBELLAIRE

立即致電或微信
CALL OR WECHAT TODAY
832.895.7648



Exclusively Managed By:
Tarantino Properties, Inc.


 www.pinesatbellaire.com

 12420 Bellaire Boulevard • Houston, Texas 77072



美南國際電視臺開通iTalkBB 高清中文電視頻道 打造海外華人美好生活

美南新聞集團屬下的美南國際電視臺與iTalkBB
通力合作，開通了iTalkBB高清中文電視頻道，
為海外華人打造美好生活。iTalkBB中文電視
采用最尖端圖像處理技術，以呈現高清畫質，
讓您體驗完美視聽享受

您只要每月付 \$4.99起，
就可以送機頂盒，在家看最
新最熱中文電視內容。

\$4.99

如果您沒有機頂盒，您可以通過STV15.3頻道直
接收看美南國際電視臺高清電視節目，視頻效果
可能會受到周圍環境的影響而影響觀看效果。您
可以用手機下載今日美國app logo，就可以點
擊進入美南國際電視頻道隨時收看24小時直播
高清電視節目。您也可以通過Youtube直接收到
美南電視臺直接收看高清電視節目。

建議申請iTalkBB機頂盒，因為：

- 1) iTalk BB有獨家院線新片：iTalkBB中文電視購買了多部2019最新
正版院線大片，讓您在家就可以看到時下最火華語電影，免費點播，高清畫質。
- 2) 海量影視劇同步更新，隨時點播：與國內同步更新最受歡迎的電視劇、
人氣綜藝和票房大片。點播功能讓您隨時隨地想怎麼看就怎麼看。
- 3) 高清中/港/臺直播：iTalkBB中文電視提供中/港/臺六十多個熱門頻道實時直播，
讓您和家人觀看內地、香港、臺灣和海外頻道的即時節目。

在iTalkBB中文電視上，新聞、綜藝、訪談、電視劇應用盡有，讓您第壹時間獲得最新資訊。。



讓我們
一起去做
一件事。

即日
上網完成
2020年人口普查。

立即完成人口普查，你的回覆有助影響社區未來十年的發展，
例如每年該如何運用數十億元資金在醫療保健、交通和教育等方面。
花幾分鐘的時間上網、打電話或郵寄完成人口普查，開展你我未來。

即日上

2020CENSUS.GOV/zh-hant

完成人口普查。

本廣告由美國人口普查局提供

你我未來
由此展開>

United States®
**Census
2020**